XTREME 160

6:00 · IPX6 · WIRELESS CONNECTION · LED COLORS

BT PORTABLE SPEAKER

USER GUIDE

LEDWOOD
CONNECTED SOUND
www.ledwood-audio.com

SAS Churchill - 20 rue Saint Gilles
75003 PARIS - FRANCE

CE · RoHS

XTREME160

6:00 IPX6 WIRELESS CONNECTION LED COLORS

LEDWOOD

CONNECTED SOUND

French 3-5
English 6-8
Dutch/Belgium 9-11
German 12-14
Italian 15-17
Spanish 18-20
Portuguese 21-23
Swedish 24-26
Finnish 27-29
Danish 30-32
Norwegian 33-35
Polish 36-38
Greek 39-41
Bulgarian 42-44
Slovakia 45-47
CzechRepublic 48-50
Déclaration de conformité / Declaration of conformity 51

EN ACCESSORIES FR ACCESSOIRES NL/BE ACCESSOIRES DE ZUBEHÖR IT ACCESSORI ES ACCESORIOS PT TILBEHØR SE ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
FI LISÄVARUSTEET DK TILBEHØR NO AKCESORIA PL ACESSÓRIOS GR TILLBEHÖR BG АКСЕСОАРИ SK ACESSÓRIOS CZ TILLBEHÖR HR DODATCI

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Afin d'assurer une aération suffisante, installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimale autour de l'appareil de 50 cm. L'aération ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc…
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C.
Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même.
Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer trop longuement vos yeux en direction de la source lumineuse.
- Les piles / batteries doivent être mises en place en respectant la polarité.
- Les piles / batteries doivent être mises au rebut de façon sûre. Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.
- Ne pas charger le produit lorsqu'il est humide.

ATTENTION :

- Danger d'explosion si la pile / batterie n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.
- Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

AVERTISSEMENT

L'utilisation prolongée des enceintes à un volume élevé peut entraîner une perte auditive irréparable. Nous vous conseillons vivement de régler le volume de votre écoute à un niveau raisonnable. Plus le volume est élevé, plus vous risquez d'endommager rapidement votre audition.
Si vous souhaitez retourner votre produit LEDWOOD, veuillez contacter le vendeur auprès duquel vous l'avez acheté.
Nos produits sont couverts pendant 2 ans par la garantie légale de conformité européenne.

CLASS III Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité). Danger d'électrocution !

DÉPANNAGE

Absence d'alimentation : vérifier d'abord que l'enceinte est allumée **« ON ».** Si c'est le cas, éteindre l'enceinte, brancher le câble d'alimentation sur l'appareil après la charge ou, une fois branché, laisser l'appareil fonctionner pendant la charge.

Extinction automatique : La protection de la batterie est automatiquement activée lorsque la batterie est faible, veuillez l'utiliser après l'avoir rechargée pendant 5 heures.

L'enceinte n'émet aucun son lorsque la lecture est activée
A Vérifier que le câble audio AUX est bien connecté à l'appareil et à la source sonore.
B Vérifier si le volume n'est pas réglé au minimum.
C Vérifier que la source du signal choisie est la bonne.
D Vérifier qu'il n'y a pas dysfonctionnement au niveau de la source audio.

Impossible de lire la musique : le chemin de stockage du fichier musical ne peut pas être reconnu, enregistrer le fichier et le stocker dans le répertoire racine du dispositif amovible.

Si l'appareil est bloqué de façon anormale, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 15 secondes pour le réinitialiser.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Bluetooth	5.1
Puissance max RF	< 100 mW (4.87dBm)
Fréquence réponse	80Hz-10-KHz
Impédance	4Ω
Puissance d'entrée	5V 1A
Portée du Bluetooth	10 m
Puissance RMS	20W
Etanchéité à l'eau et à la poussière	IPX6
Autonomie à 50%	6 heures
Capacité de la batterie	2400 mAh

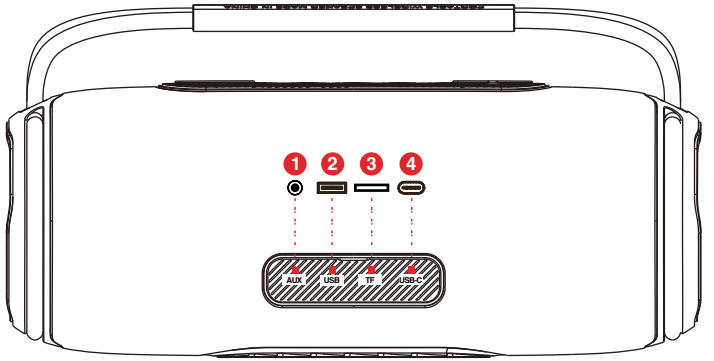
Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr | **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE**

RECHARGER L'APPAREIL

USB-A → USB-C

ATTENTION : si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie !
Recharger le produit au moins tous les 2 mois.
N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (au- delà de 50°C) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.



1. Entrée audio AUX 3.5 mm
2. Entrée USB
3. Slot carte mémoire TF
4. Entrée alimentation USB-C

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

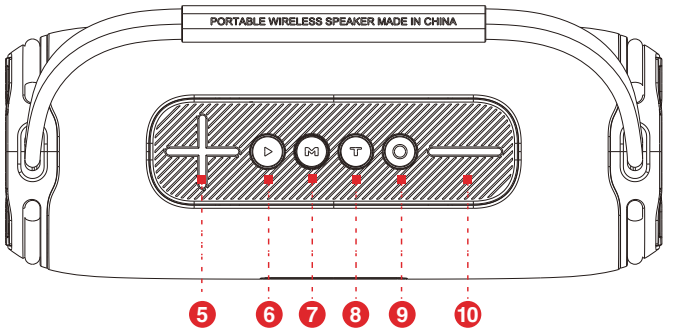
1. Connectez le câble USB type C sur la prise **« USB-C » (4)**, puis à une prise USB ou la prise secteur via un adaptateur secteur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée (environ 5 heures voyant rouge éteint), débranchez le câble.

2. Appuyez sur le bouton de l'alimentation générale **(5)** pour allumer le produit.

FONCTION	PRESSION SUR LA TOUCHE	BOUTON
Allumer / Éteindre	—	9
Changer le mode d'animation lumineuse + Eteindre les lumières.	—	8
Passer d'un mode à l'autre : TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LÉGENDE

— Appui long
- Appui court



APPAIRAGE ET CONNECTIVITÉ BT

1. Activez la fonction audio sans fil au moyen du bouton **« M » (4)**.

2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (smartphone, tablette, etc).

3. Sélectionnez **« XTREME160 »** dans la liste des appareils trouvés.

(Il suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton **« M »** pour être positionné sur la fonction BT).

FONCTION TWS

1. Allumez les deux enceintes et les mettre en veille et appuyer sur le bouton **«ON/OFF »(9)** de l'une des deux enceintes un signal sonore **«CONNECTED»** retentit. Ceci signifie que les deux enceintes sont bien connectées.

2. Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone et chercher le nom d'association. Établir la connexion.

3. Appuyez sur le bouton **«ON/OFF »(9)** pour déconnecter la TWS.

CONNECTIVITÉ AUXILIAIRE 3.5MM

1. Branchez un câble AUX jack 3.5mm sur l'entrée **« AUX » (1)**.

2. Sélectionnez la source d'entrée en appuyant sur le bouton **« M » (7)**.

(Il suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton **« M »** pour être positionné sur la fonction AUX)

UTILISATION DE L'EMPLACEMENT CARTE MÉMOIRE MICRO SD / TF OU USB

1. Insérez une carte mémoire TF / Micro SD dans l'emplacement **« TF » (3)** ou une clé USB dans l'emplacement **« USB » (2).**

2. Sélectionnez la source d'entrée **« TF » ou «USB »** en appuyant sur le bouton **« M » (7)**.

(Il suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton **« M »** pour être positionné sur la fonction TF ou USB)

ENGLISH
SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and operation.

- Keep this manual for future reference. In the event of a change of ownership, please ensure that the new operator is in possession of the manual.
- Ensure that the mains voltage is suitable for this device, and does not exceed the voltage specified on the nameplate.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this device to rain or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the unit during operation.
- Do not expose the unit to dripping or splashing water.
- Do not place naked flames, such as lighted candles, on the unit.
- To ensure adequate ventilation, install the unit in a well-ventilated location at a minimum distance around the unit of of 50 cm. Ventilation must not be impeded by obstructing ventilation openings with objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Unplug the unit from the mains before carrying out any maintenance or servicing.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Incorrect repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.
- Ensure that the power cord is never crushed or damaged.
- Never unplug the unit by pulling on the cord.
- Do not expose your eyes to the light source for too long.
- Batteries must be inserted with the correct polarity.
- Batteries must be disposed of safely. Dispose of them in the appropriate collection bins (ask your dealer), to protect the environment.
- Do not charge the product when it is wet.

WARNING:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with same or equivalent type.
- Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar sources.

Prolonged use of speakers at high volume may result in irreparable hearing loss. We strongly to set your listening volume to a reasonable level. The higher the volume, the faster you risk damaging your hearing.
If you wish to return your LEDWOOD product, please contact the seller from whom you purchased it.
Our products are covered by the European legal conformity guarantee for 2 years.

CLASS III Safety extra-low voltage (SELV) or protective low voltage (PLV) power supply, ungrounded masses, safe power supply (safety transformer). Danger of electrocution!

TROUBLESHOOTING

No power supply : first check that the speaker is switched on. If this is the case, switch off the speaker, connect the power cable to the device after charging it or, once connected, leave the device switched on while charging.

Automatic shutdown : battery protection is automatically activated when the battery is low, so please use it after recharging for 5 hours.

No sound from the speaker when playback is activated
A Check that the AUX audio cable is correctly connected to the device and the sound source.
B Check that the volume is not set to minimum.
C Check that the correct signal source has been selected.
D Check that the audio source is not malfunctioning.

Unable to play music : the music file storage path cannot be recognized, save the file and store it in the root directory of the removable device.

If the device is blocked in an abnormal way, press the power button for 15 seconds to reset it.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bluetooth	5.1
Max RF power	< 100 mW (4.87dBm)
Response frequency	80Hz-10-KHz
Impedance	4Ω
Power input	5V 1A
Bluetooth range	10 m
Power RMS	20W
Water- and dust-tight	IPX6
50% autonomy	6 hours
Battery capacity	2400 mAh

Do not dispose of appliances bearing this symbol in household waste.
household waste. Help protect the environment and your own safety by recycling your electrical and electronic products. The device and its packaging must be taken to your local collection point for recycling. Contact your local authorities for information on disposal and recycling. Some collection centers accept products free of charge.

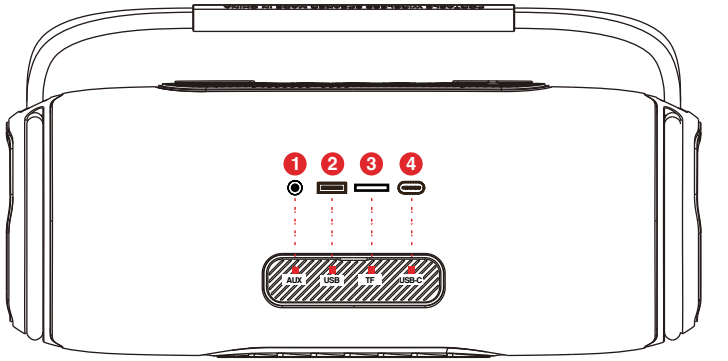
Recycling : Our packaging may be subject to sorting instructions. To find out more, go to www.consigneetri.fr
ENVIRONMENTAL PROTECTION - DIRECTIVE 2012/19/UE

RECHARGING THE DEVICE

USB-A → USB-C

CAUTION : If the product is to be left unused for a long period, leave the battery fully charged, otherwise it may damage the battery!

Recharge the product at least every 2 months.
Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C)
(e.g. direct sunlight in an enclosed close to a heat source or radiator, etc.).
High temperatures can damage the speaker's and reduce battery life.



1. AUX 3.5 mm audio input
2. USB input
3. Memory card slot TF
4. USB-C power alimentation

CHARGING INSTRUCTIONS

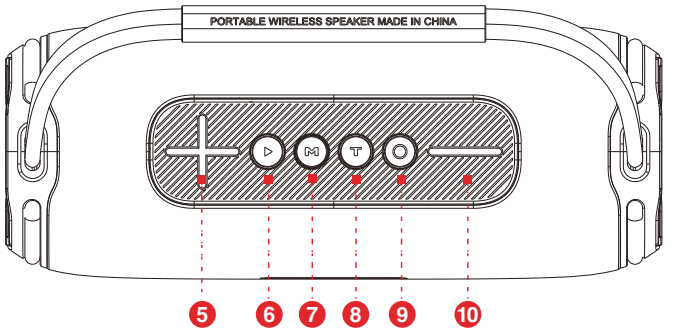
1. Connect the USB Type C cable to the **« USB-C »** connector **(4)**, then to a USB socket or the mains supply via an AC adapter (not supplied). Once the battery is fully charged ((approx. 5 hours red light off), disconnect the cable.
2. Press the main power button **(5)** to switch on the product.

FUNCTION	PRESS THE KEY	BUTTON
ON / OFF	—	9
Change light animation mode + Turn off lights.	—	8
Switch between modes : TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGEND

— Long press

\- Short press



PAIRING AND BT CONNECTIVITY

1. Activate the wireless audio function using the **« M »** button **(4)**.
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select **« XTREME160 »** from the list of devices found.

(Simply press the **« M »** button several times to switch to the BT function).

TWS FUNCTION

1. Switch both speakers on and off, then press the **«ON/OFF »** button **(9)** on one of the speakers. A **« CONNECTED »** signal will sound. This means that both speakers are properly connected.

2. Activate your phone's Bluetooth function and search for the association name. Establish the connection.

3. Press the **«ON/OFF »** button **(9)** to disconnect the TWS..

3.5MM AUXILIARY CONNECTIVITY

1. Connect a 3.5mm AUX jack cable to the **« AUX »** input **(1)**.

2. Select the input source by pressing the **« M »** button **(7)**.

(Simply press the **« M »** button several times to switch to the AUX function).

USING THE MICRO SD / TF OR USB MEMORY CARD SLOT

1. Insert a TF / Micro SD memory card in the **« TF »** slot **(3)** or a USB key in the **« USB »** slot **(2)**.

2. Select the **« TF »** or **« USB »** input source by pressing the **« M »** button **(7)**.

(Simply press the **« M »** button several times to select the TF or USB function).

DUTCH / BELGIUM VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze handleiding zorgvuldig door, want ze bevat belangrijke informatie over installatie en bediening.

- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als u van eigenaar verandert, zorg er dan voor dat de nieuwe gebruiker in het bezit is van deze handleiding.
- Zorg ervoor dat de netspanning geschikt is voor dit apparaat en niet hoger is dan de spanning op het typeplaatje.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Stel het apparaat niet bloot aan druipend of spattend water.
- Plaats geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Voor voldoende ventilatie installeert u het apparaat op een goed geventileerde locatie met een minimale afstand rond het apparaat van 50 cm. De ventilatie mag niet belemmerd worden door ventilatieopeningen te blokkeren met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderhoud of reparaties uitvoert.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit in geval van een storing. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met een erkend servicecentrum.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit geplet of beschadigd wordt.
- Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Stel uw ogen niet te lang bloot aan de lichtbron.
- Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Batterijen moeten op een veilige manier worden weggegooid. Gooi ze in de daarvoor bestemde afvalbakken (vraag uw dealer) om het milieu te beschermen.
- Laad het product niet op als het nat is.

WAARSCHUWING:

- Explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vervangen. Alleen vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of soortgelijke bronnen.

Langdurig gebruik van luidsprekers op hoog volume kan leiden tot onherstelbaar gehoorverlies. We raden u sterk aan om het volume een redelijk niveau in te stellen. Hoe hoger het volume, hoe sneller u het risico loopt uw gehoor te beschadigen.

Als je je LEDWOOD product wilt retourneren, neem dan contact op met de verkoper bij wie je het hebt gekocht.

Onze producten hebben een Europese wettelijke conformiteitsgarantie van 2 jaar.

CLASS III Extra-lage veiligheidsspanning (SELV) of beschermende lage spanning (PLV) voeding, niet-geaarde massa's, veilige Voeding (veiligheidstransformator). Gevaar voor elektrocutie!

PROBLEMEN OPLOSSEN

Geen stroomvoorziening : controleer eerst of de luidspreker aan staat. Als dit het geval is, schakel de luidspreker dan uit, sluit de voedingskabel aan op het apparaat nadat deze is opgeladen of laat het apparaat, nadat deze is aangesloten, ingeschakeld tijdens het opladen.

Automatische uitschakeling : de batterijbeveiliging wordt automatisch geactiveerd als de batterij bijna leeg is, dus gebruik het apparaat nadat het 5 uur lang is opgeladen.

Geen geluid uit de luidspreker wanneer het afspelen is geactiveerd
A Controleer of de AUX-audiokabel correct is aangesloten op het apparaat en de geluidsbron.
B Controleer of het volume niet op minimum staat.
C Controleer of de juiste signaalbron is geselecteerd.
D Controleer of de geluidsbron niet defect is.

Kan geen muziek afspelen : Het opslagpad van het muziekbestand kan niet worden herkend, sla het bestand op en bewaar het in de hoofdmap van het verwijderbare apparaat.

Als het apparaat op een abnormale manier geblokkeerd is, druk dan 15 seconden op de aan/uit-knop om het te resetten.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Bluetooth	5.1
Maximaal RF-vermogen	< 100 mW (4.87dBm)
Responsfrequentie	80Hz-10-KHz
Impedantie	4Ω
Ingevoerd vermogen	5V 1A
Bluetooth-bereik	10 m
RMS-vermogen	20W
Water- en stofdicht	IPX6
50% autonomie	6 uur
Batterijcapaciteit	2400 mAh

Gooi toestellen met dit symbool niet weg met het huishoudelijk afval.
huishoudelijk afval. Help het milieu en uw eigen veiligheid te beschermen door uw elektrische en elektronische producten te recyclen. Het apparaat en de verpakking moeten naar het plaatselijke inzamelpunt worden gebracht voor recycling. Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor informatie over verwijdering en recycling. Sommige inzamelcentra accepteren producten gratis.

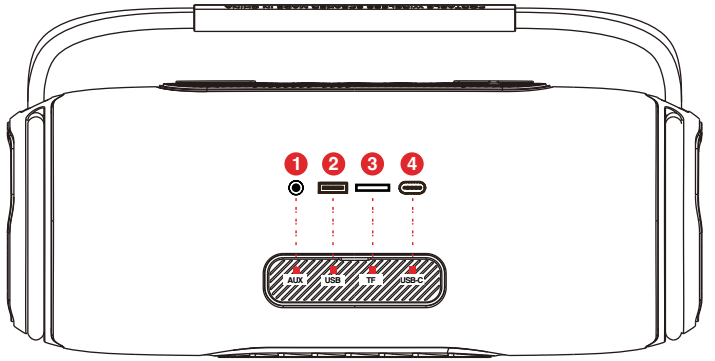
Recycling : Voor onze verpakkingen kunnen sorteerinstructies gelden. Ga voor meer informatie naar www.consigneetri.fr
MILIEUBESCHERMING - RICHTLIJN 2012/19/UE

APPARAAT OPLADEN

USB-A → USB-C

LET OP: Als het product lange tijd niet gebruikt wordt, laat de batterij dan volledig opgeladen, anders kan de batterij beschadigd raken!

Laad het product minstens om de 2 maanden op.
Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C)
(bijv. direct zonlicht in een afgesloten ruimte in de buurt van een warmtebron of radiator, enz.)
Hoge temperaturen kunnen de luidspreker beschadigen en de levensduur van de batterij verkorten.



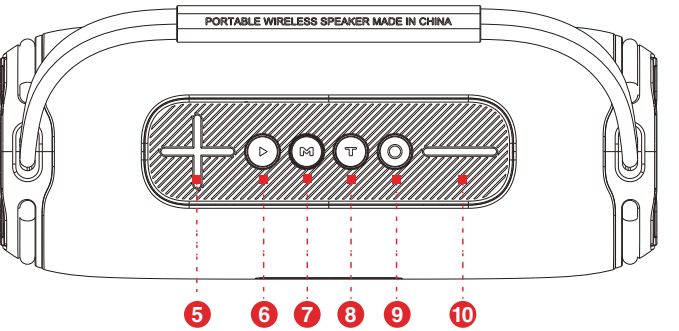
1. AUX 3,5 mm audio-ingang
2. USB ingang
3. Geheugenkaartsleuf TF
4. USB-C voeding

OPLAADINSTRUCTIES

1. Sluit de USB Type C-kabel aan op de **« USB-C »** aansluiting **(4)** en vervolgens op een USB-aansluiting of op het lichtnet via een netadapter (niet meegeleverd). Koppel de kabel los zodra de batterij volledig is opgeladen (ongeveer 5 uur, rood lampje uit).
2. Druk op de aan/uit-knop **(5)** om het product in te schakelen.

FUNCTIE	DRUK OP DE	KNOP
Inschakelen / uitschakelen	—	9
De lichtanimatiemodus wijzigen + de lichten uitschakelen.	—	8
Modi schakelen:TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGENDE
— lang indrukken
- kort indrukken



KOPPELING EN BT-CONNECTIVITEIT

1. Activeer de draadloze audiofunctie met de knop **« M »(4)**.
2. Activeer de draadloze audiofunctie op je apparaat (smartphone, tablet, enz.).
3. Selecteer **« XTREME160 »** in de lijst met gevonden apparaten.
(Druk meerdere keren op de **« M »** knop om over te schakelen naar de BT functie).

TWS-FUNCTIE

1. Zet beide luidsprekers aan en druk op de **«ON/OFF »** knop **(9)** op één van de luidsprekers. Er klinkt een **«CONNECTED»** signaal. Dit betekent dat de twee luidsprekers correct zijn aangesloten.
2. Activeer de Bluetooth-functie op uw telefoon en zoek naar de associatienaam. Breng de verbinding tot stand.
3. Druk op de AAN/UIT-knop **(9)** om de TWS los te koppelen.

3,5 MM EXTRA AANSLUITING

1. Sluit een 3,5 mm AUX-aansluitkabel aan op de **« AUX »**-ingang **(1)**.
2. Selecteer de ingangsbron door op de **« M »** knop **(7)** te drukken.
(Druk meerdere keren op de knop **« M »** om over te schakelen naar de AUX-functie).

DE MICRO SD / TF OF USB-GEHEUGENKAARTSLEUF GEBRUIKEN

1. Plaats een TF / Micro SD-geheugenkaart in de **« TF »**-sleuf **(3)** of een USB-stekker in de **« USB »**-sleuf **(2)**.
2. Selecteer de ingangsbron **«TF »** of **« USB »** door op de knop **« M » (7)** te drukken.
(Druk meerdere keren op de knop **« M »** om de TF- of USB-functie te selecteren).

GERMAN
SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, da sie wichtige Informationen zur Installation und zum Betrieb enthält.

- Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf. Wenn Sie den Besitzer wechseln, vergewissern Sie sich, dass der neue Benutzer im Besitz dieser Anleitung ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild angegebene Spannung nicht überschreitet.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Setzen Sie das Gerät keinem tropfenden oder spritzenden Wasser aus.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort mit einem Mindestabstand von 50 cm um das Gerät herum auf, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten von 50 cm. Die Belüftung darf nicht dadurch behindert werden, dass Sie die Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen Tischtüchern, Vorhängen usw. blockiert werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen.
- Das Gerät ist für die Verwendung in gemäßigten Klimazonen vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40°C nicht überschreiten. Verwenden Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Störung sofort aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Unsachgemäße Reparaturen können zu Schäden oder Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
- Quetschen oder beschädigen Sie niemals das Netzkabel.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Stecker herauszuziehen.
- Setzen Sie Ihre Augen nicht zu lange der Lichtquelle aus.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Batterien sollten sicher entsorgt werden. Entsorgen Sie sie in den entsprechenden Abfallbehältern (fragen Sie Ihren Händler) um die Umwelt zu schützen.
- Laden Sie das Produkt nicht auf, wenn es nass ist.

WARNUNG!

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterie. Ersetzen Sie sie nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ.
- Die Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichen Quellen ausgesetzt werden.

Längerer Betrieb der Lautsprecher mit hoher Lautstärke kann zu irreparablen Hörschäden führen. Wir empfehlen dringend die Einstellung der Lautstärke auf ein vernünftiges Maß einzustellen. Je höher die Lautstärke ist, desto schneller besteht die Gefahr, dass Ihr Gehör geschädigt wird. Wenn Sie Ihr LEDWOOD-Produkt zurückgeben möchten, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie es gekauft haben. Für unsere Produkte gilt eine 2-jährige europäische Konformitätsgarantie.

CLASS III Stromversorgung mit Schutzkleinspannung (SELV) oder Schutzkleinspannung (PLV), nicht geerdet, sicher Stromversorgung (Sicherheitstransformator). Gefahr eines Stromschlags!

FEHLERBEHEBUNG

Keine Stromversorgung : Prüfen Sie zunächst, ob der Lautsprecher eingeschaltet ist. Ist dies der Fall, schalten Sie den Lautsprecher aus, schließen Sie das Netzkabel an das Gerät an, nachdem es aufgeladen wurde, oder lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs eingeschaltet, nachdem es angeschlossen wurde.

Automatisches Ausschalten : Der Batterieschutz wird automatisch aktiviert, wenn der Akku schwach ist, so dass Sie das Gerät erst nach dem aufgeladen wurde.

Kein Ton aus dem Lautsprecher, wenn die Wiedergabe aktiviert ist
A Prüfen Sie, ob das AUX-Audiokabel richtig an das Gerät und die Tonquelle angeschlossen ist.
B Prüfen Sie, ob die Lautstärke nicht auf Minimum eingestellt ist.
C Prüfen Sie, ob die richtige Signalquelle ausgewählt ist.
D Prüfen Sie, ob die Tonquelle nicht defekt ist.

Musikwiedergabe nicht möglich : Der Speicherpfad der Musikdatei kann nicht erkannt werden, speichern Sie die Datei und legen Sie sie im Stammverzeichnis des Wechseldatenträgers ab.

Wenn das Gerät auf abnormale Weise gesperrt ist, drücken Sie die Einschalttaste für 15 Sekunden, um es zurückzusetzen.

TECHNISCHE DATEN

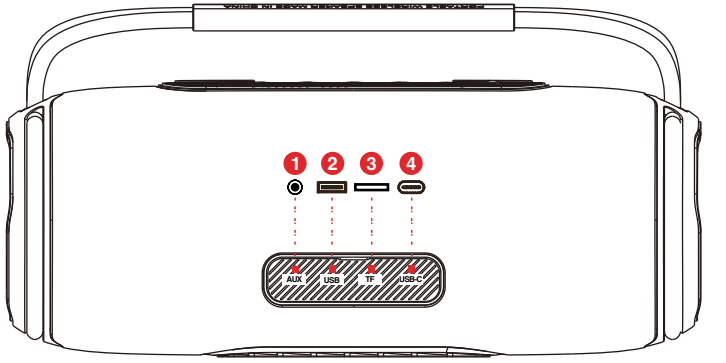
Bluetooth	5.1
Max. HF-Leistung	< 100 mW (4.87dBm)
Frequenz Antwort	80Hz-10-KHz
Impedanz	4Ω
Eingangsleistung	5V 1A
Bluetooth Reichweite	10 m
RMS-Leistung	20W
Wasser- und Staubdichtheit	IPX6
Akkulaufzeit bei 50%	6 Stunden
Kapazität des Akkus	2400 mAh

Geräte mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und Ihrer Sicherheit bei, recyceln Sie Ihre elektrischen und elektronischen Produkte. Das Gerät und seine Verpackung müssen zum Recycling bei Ihrer örtlichen Sammelstelle abgegeben werden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um sich über die Entsorgung und das Recycling zu informieren. Einige Sammelstellen nehmen Produkte kostenlos an.

Recycling: Unsere Verpackungen können einem Sortierverfahren unterzogen werden. Weitere Informationen finden Sie unter : www.consigneetri.fr | **UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EU**

DAS GERÄT AUFLADEN

ACHTUNG: Wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt werden soll, lassen Sie den Akku vollständig geladen, da er sonst andernfalls kann dies den Akku beschädigen!
Laden Sie das Produkt mindestens alle 2 Monate auf.
Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen (über 50 °C) aus (z. B. direkte Sonneneinstrahlung in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen.



1. AUX-Audioeingang 3,5 mm.
2. USB-Eingang
3. TF-Speicherkartensteckplatz
4. USB-C Stromeingang

LADEANWEISUNGEN

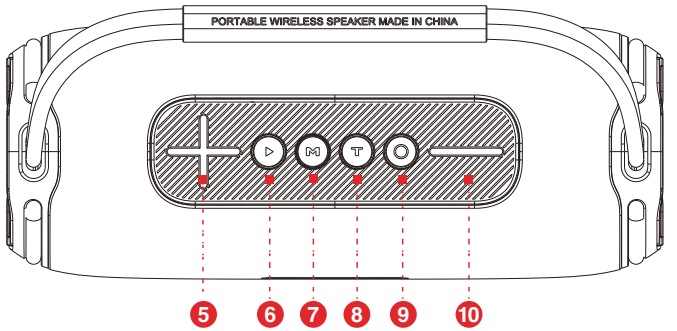
1. Schließen Sie das USB-Typ-C-Kabel an die Buchse **«USB-C » (4)** und dann über ein Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) an eine USB-Buchse oder die Netzsteckdose an. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist (ca. 5 Stunden rotes Licht aus), ziehen Sie das Kabel ab.

2. Drücken Sie die Hauptstromtaste **(5)**, um das Produkt einzuschalten.

FUNKTION	DRÜCKEN DER TASTE	BUTTON
Einschalten / Ausschalten	—	9
Wechselt den Modus der Lichtanimation + Schaltet die Lichter aus.	—	8
Umschalten zwischen den Modi: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGENDE

— Langer Druck
- Kurzes Drücken



PAIRING UND BT-KONNEKTIVITÄT

1. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion mithilfe der Taste **« M » (4)**.
2. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet, etc.).
3. Wählen Sie **« XTREME160 »** aus der Liste der gefundenen Geräte.

(Drücken Sie einfach mehrmals die Taste **« M »**, um auf die BT-Funktion eingestellt zu werden).

TWS-FUNKTION

1. Schalten Sie beide Lautsprecher ein und drücken Sie die Taste **« ON/OFF » (9)** auf einem der beiden Lautsprecher - es ertönt der Signalton **« CONNECTED »**. Dies bedeutet, dass die beiden Lautsprecher richtig angeschlossen sind.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons und suchen Sie nach dem Assoziationsnamen. Stellen Sie die Verbindung her.
3. Drücken Sie die Taste **« ON/OFF » (9),** um die Verbindung zum TWS zu trennen.

3,5-MM-ZUSATZANSCHLUSS

1. Schließen Sie ein AUX-Kabel mit 3,5-mm-Klinkenstecker an den Eingang **« AUX » (1)** an.
2. Wählen Sie die Eingangsquelle, indem Sie die Taste **« M » (7)** drücken.
(Drücken Sie einfach mehrmals die Taste **« M »**, um auf die AUX-Funktion eingestellt zu werden.)

VERWENDUNG DES MICRO-SD-/TF- ODER USB-SPEICHERKARTENSTECKPLATZES

1. Setzen Sie eine TF- / Micro-SD-Speicherkarte in den **« TF »**-Steckplatz **(3)** oder einen USB-Stick in den **« USB »**-Steckplatz **(2)** ein.
2. Wählen Sie die Eingangsquelle **« TF »** oder **« USB »**, indem Sie die Taste **« M » (7)** drücken.
(Drücken Sie einfach mehrmals die Taste **« M »**, um auf die Funktion TF oder USB eingestellt zu werden).

ITALIAN

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente il presente manuale, poiché contiene importanti informazioni sull'installazione e sul funzionamento.

- Conservare questo manuale per un uso futuro. In caso di cambio di proprietà, assicurarsi che il nuovo utente sia in possesso del presente manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta all'apparecchio e non superi quella indicata sulla targhetta.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche. Assicurarsi che non vi siano oggetti infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio durante il funzionamento.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua.
- Non collocare fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio.
- Per una ventilazione adeguata, installare l'apparecchio in un luogo ben ventilato con una distanza minima intorno all'apparecchio di 50 cm. La ventilazione non deve essere ostacolata bloccando le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Scollegare l'apparecchio prima di effettuare interventi di manutenzione o riparazione.
- L'apparecchio è destinato all'uso in climi moderati. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori.
- Spegnere immediatamente l'apparecchio in caso di malfunzionamento. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Riparazioni improprie possono causare danni o malfunzionamenti. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
- Non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Non staccare mai la spina tirando il cavo.
- Non esporre gli occhi alla sorgente luminosa per troppo tempo.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro. Smaltirle negli appositi contenitori per rifiuti (chiedere al rivenditore) per proteggere l'ambiente.
- Non caricare il prodotto quando è bagnato.

AVVERTENZA:

- Pericolo di esplosione in caso di sostituzione errata della batteria. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o equivalenti.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come la luce del sole, il fuoco o fonti simili.

L'uso prolungato dei diffusori ad alto volume può causare la perdita irreparabile dell'udito. Si consiglia vivamente di impostare il volume a un livello ragionevole. Più alto è il volume, più velocemente si rischia di danneggiare l'udito.

Se si desidera restituire il prodotto LEDWOOD, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato.

I nostri prodotti hanno una garanzia di conformità legale europea di 2 anni.

CLASS III Alimentazione a bassissima tensione di sicurezza (SELV) o a bassa tensione di protezione (PLV), messa a terra non collegata, alimentazione sicura (trasformatore di sicurezza). Pericolo di folgorazione!

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Assenza di alimentazione : verificare innanzitutto se il diffusore è acceso. In tal caso, spegnere l'altoparlante, collegare il cavo di alimentazione al dispositivo dopo averlo caricato o lasciare il dispositivo acceso durante la ricarica dopo averlo collegato.

Spegnimento automatico : la protezione della batteria si attiva automaticamente quando la batteria è scarica, quindi è possibile utilizzare il dispositivo dopo averlo ricaricato.
carica.

Nessun suono dall'altoparlante quando è attivata la riproduzione
A Verificare che il cavo audio AUX sia collegato correttamente al dispositivo e alla sorgente sonora.
B Verificare che il volume non sia impostato al minimo.
C Verificare che sia selezionata la sorgente di segnale corretta.
D Verificare che la sorgente sonora non sia difettosa.

Impossibile riprodurre musica : il percorso di memorizzazione del file musicale non può essere riconosciuto, salvare il file e memorizzarlo nella cartella principale del dispositivo rimovibile.

Se il dispositivo è bloccato in modo anomalo, premere il pulsante di accensione per 15 secondi per resettarlo.

SPECIFICHE TECNICHE

Bluetooth	5.1
Potenza massima RF	< 100 mW (4.87dBm)
Risposta in frequenza	80Hz-10-KHz
Impedenza	4Ω
Potenza in ingresso	5V 1A
Portata Bluetooth	10 m
Potenza RMS	20W
Resistenza all'acqua e alla polvere	IPX6
50% di durata della batteria	6 ore
Capacità della batteria	2400 mAh

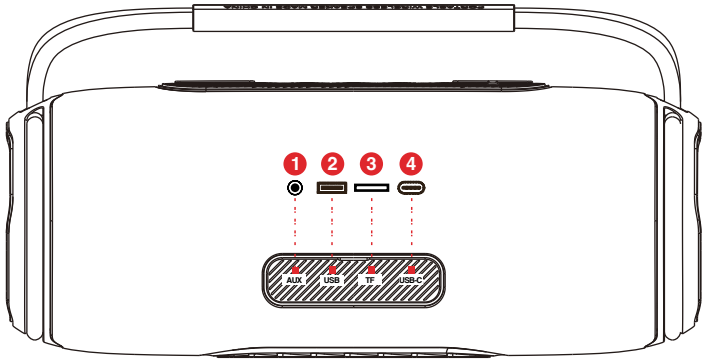
Non smaltire gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo insieme ai rifiuti domestici. Contribuite a proteggere l'ambiente e la vostra sicurezza riciclando i vostri prodotti elettrici ed elettronici. L'apparecchio e il suo imballaggio devono essere portati al punto di raccolta locale per il riciclaggio. Per informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali. Alcuni centri di raccolta accettano i prodotti gratuitamente.

Riciclaggio: i nostri imballaggi possono essere soggetti a istruzioni per la selezione. Per saperne di più, visitare il sito www.consigneetri.fr | **PROTEZIONE AMBIENTALE - DIRETTIVA 2012/19/UE**

RICARICA DEL DISPOSITIVO

USB-A → USB-C

ATTENZIONE : se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, lasciare la batteria completamente carica.
altrimenti si potrebbe danneggiare la batteria!
Ricaricare il prodotto almeno ogni 2 mesi.
Non esporre il dispositivo a temperature estreme (superiori a 50°C) (ad es. luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore o a un radiatore, ecc.) Le temperature elevate possono danneggiare le prestazioni dell'altoparlante e ridurre la durata della batteria.



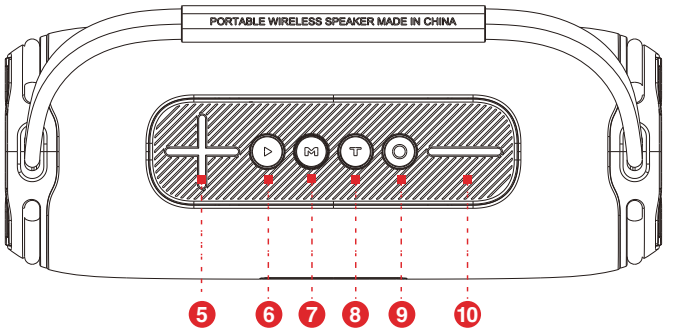
1. Ingresso audio AUX da 3,5 mm
2. Ingresso USB
3. Slot per scheda di memoria TF
4. Ingresso alimentazione USB-C

ISTRUZIONI PER LA RICARICA

1. Collegare il cavo USB di tipo C alla presa **«USB-C » (4)**, quindi a una presa USB o alla presa di rete utilizzando un adattatore di rete (non in dotazione). Una volta che la batteria è completamente carica (circa 5 ore, luce rossa spenta), scollegare il cavo.
2. Premere il pulsante di alimentazione **(5)** per accendere il prodotto.

FUNZIONE	PREMERE IL PULSANTE	PULSANTE
Accensione / Spegnimento	—	9
Cambia la modalità di animazione delle luci + Spegnimento delle luci.	—	8
Passare da una modalità all'altra: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGENDA
— Pressione prolungata
- Pressione breve



ACCOPPIAMENTO E CONNETTIVITÀ BT

1. Attivare la funzione audio wireless utilizzando il pulsante **« M »(4)**.
2. Attivate la funzione audio wireless sul vostro dispositivo (smartphone, tablet, ecc.).
3. Selezionare **« XTREME160 »** dall'elenco dei dispositivi trovati.
(È sufficiente premere più volte il tasto **« M »** per passare alla funzione BT).

FUNZIONE TWS

1. Accendere entrambi i diffusori e premere il pulsante **« ON/OFF » (9)** su uno dei due diffusori. Viene emesso il segnale **« CONNECTED »**. Ciò significa che i due diffusori sono collegati correttamente.
2. Attivare la funzione Bluetooth sul telefono e cercare il nome dell'associazione. Stabilire la connessione.
3. Premere il pulsante **« ON/OFF » (9)** per scollegare il TWS.

CONNETTIVITÀ AUSILIARIA DA 3,5 MM

1. Collegare un cavo jack AUX da 3,5 mm all'ingresso **« AUX »(1)**.
2. Selezionare la sorgente di ingresso premendo il pulsante **« M » (7)**.
(È sufficiente premere più volte il pulsante **« M »** per passare alla funzione AUX).

UTILIZZO DELLO SLOT PER SCHEDE DI MEMORIA MICRO SD / TF O USB

1. Inserire una scheda di memoria TF / Micro SD nello slot **« TF » (3)** o una chiave USB nello slot **« USB » (2)**.
2. Selezionare la sorgente di ingresso **« TF »** o **« USB »** premendo il pulsante **« M »** (7).
(È sufficiente premere più volte il pulsante **« M »** per selezionare la funzione TF o USB).

SPANISH
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual, ya que contiene información importante sobre la instalación y el funcionamiento.

- Conserve este manual para uso futuro. Si cambia de propietario, asegúrese de que el nuevo usuario disponga de este manual.
- Asegúrese de que la tensión de red es adecuada para este aparato y no supera la tensión indicada en la placa de características.
- No exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.
- No exponga el aparato a goteos o salpicaduras de agua.
- No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- Para una ventilación adecuada, instale el aparato en un lugar bien ventilado con una distancia mínima alrededor del aparato de 50 cm. No obstruya las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Desenchufe el aparato antes de realizar tareas de mantenimiento o reparaciones.
- El aparato está diseñado para su uso en climas moderados. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C. No utilice el aparato a temperaturas superiores.
- No utilice el aparato a temperaturas elevadas.
- Apague inmediatamente el aparato en caso de avería. No intente nunca reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar daños o fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
- No aplaste ni dañe nunca el cable de alimentación.
- Nunca lo desenchufe tirando del cable.
- No exponga los ojos a la fuente de luz durante demasiado tiempo.
- Las pilas deben colocarse con la polaridad correcta.
- Las pilas deben desecharse de forma segura. Deséchelas en los contenedores adecuados (pregunte a su distribuidor) para proteger el medio ambiente.
- No cargue el producto cuando esté mojado.

ADVERTENCIA:

- Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente.
- Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o fuentes similares.

El uso prolongado de los altavoces a un volumen elevado puede provocar una pérdida de audición irreparable. Recomendamos encarecidamente ajustar el volumen a un nivel razonable. Cuanto más alto sea el volumen, más rápido correrá el riesgo de dañar su audición. Si desea devolver su producto LEDWOOD, póngase en contacto con el establecimiento donde lo adquirió. Nuestros productos tienen una garantía de conformidad legal europea de 2 años.

CLASS III Fuente de alimentación de muy baja tensión de seguridad (SELV) o de baja tensión de protección (PLV), sin toma de tierra, fuente de alimentación segura (transformador de seguridad). ¡Peligro de electrocución!

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay alimentación : compruebe primero si el altavoz está encendido. En ese caso, apague el altavoz, conecte el cable de alimentación al aparato después de haberlo cargado o, una vez conectado, deje el aparato encendido durante la carga.

Apagado automático : la protección de la batería se activa automáticamente cuando la batería está baja, así que utilice el dispositivo después de que se haya cargado.

El altavoz no emite sonido cuando se activa la reproducción
A Compruebe si el cable de audio AUX está correctamente conectado al dispositivo y a la fuente de sonido.
B Compruebe que el volumen no esté ajustado al mínimo.
C Compruebe si se ha seleccionado la fuente de señal correcta.
D Compruebe que la fuente de sonido no esté defectuosa.

No se puede reproducir música : No se puede reconocer la ruta de almacenamiento del archivo de música, guarde el archivo y guárdelo en la carpeta raíz del dispositivo extraíble.

Si el dispositivo está bloqueado de forma anormal, pulse el botón de encendido durante 15 segundos para restablecerlo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Bluetooth	5.1
Potencia RF máxima	< 100 mW (4.87dBm)
Respuesta en frecuencia	80Hz-10-KHz
Impedancia	4Ω
Potencia de entrada	5V 1A
Alcance Bluetooth	10 m
Potencia RMS	20W
Resistencia al agua y al polvo	IPX6
50% de duración de la batería	6 horas
Capacidad de la batería	2400 mAh

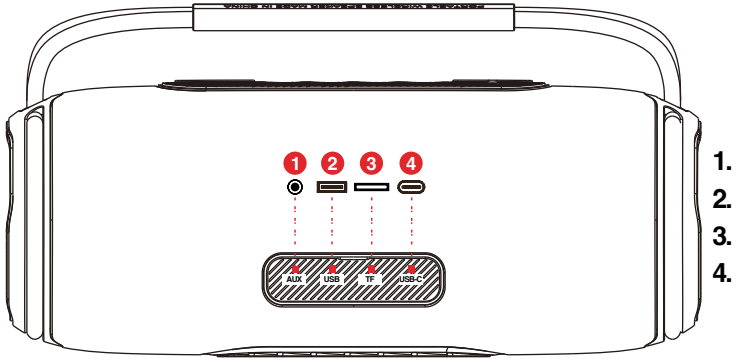
No deseche los aparatos que lleven este símbolo con la basura doméstica. Ayude a proteger el medio ambiente y su seguridad reciclando sus productos eléctricos y electrónicos. El aparato y su embalaje deben llevarse al punto de recogida local para su reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la eliminación y el reciclaje. Algunos centros de recogida aceptan productos de forma gratuita.

Reciclaje : Nuestros embalajes pueden estar sujetos a instrucciones de clasificación. Para más información, visite www.consigneetri.fr | **PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/UE**

RECARGA DEL APARATO

USB-A → USB-C

PRECAUCIÓN: si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, deje la batería completamente cargada, ¡de lo contrario podría dañar la batería!
Recargue el producto al menos cada 2 meses.
No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (superiores a 50°C) (por ejemplo, luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de una fuente de calor o radiador, etc.). Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida útil de la batería.



1. Entrada AUX de 3,5 mm
2. Entrada USB
3. Ranura para tarjetas de memoria
4. Entrada de alimentación USB-C

INSTRUCCIONES DE CARGA

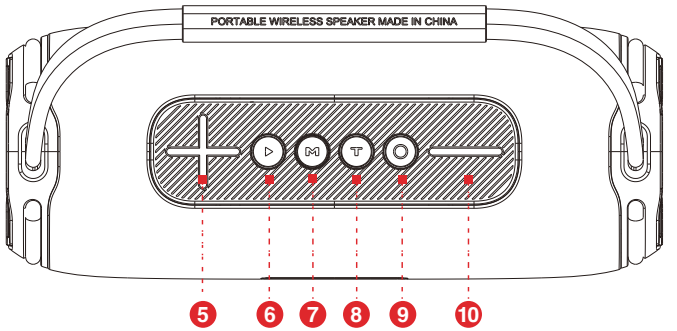
1. Conecta el cable USB tipo C a la toma **«USB-C »(4)** y, a continuación, a una toma USB o a la toma de corriente utilizando un adaptador de red (no suministrado). Una vez que la batería esté completamente cargada (aproximadamente 5 horas, luz roja apagada), desconecte el cable.
2. Pulsa el botón de encendido **(5)** para encender el producto.

FUNCIÓN	PRESIONAR BOTÓN	BOTÓN
Encender / Apagar	—	9
Cambiar el modo de animación de las luces + Apagar las luces.	—	8
Cambiar de un modo a otro: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEYENDA

— Pulsación larga

- Pulsación corta



EMPAREJAMIENTO Y CONECTIVIDAD BT

1. Active la función de audio inalámbrico con el botón **« M » (4)**.

2. Active la función de audio inalámbrico en su dispositivo (smartphone, tableta, etc).

3. Seleccione **« XTREME160 »** en la lista de dispositivos encontrados.

(Basta con pulsar varias veces el botón **« M »** para pasar a la función BT).

FUNCIÓN TWS

1. Encienda ambos altavoces y pulse el botón **« ON/OFF » (9)** en uno de los dos altavoces. Sonará una señal de **« CONECTADO »** Esto significa que los dos altavoces están conectados correctamente.

2. Activa la función Bluetooth en tu teléfono y busca el nombre de la asociación. Establece la conexión.

3. Pulse el botón **« ON/OFF » (9)** para desconectar el TWS.

CONECTIVIDAD AUXILIAR DE 3,5 MM

1. Conecte un cable jack AUX de 3,5 mm a la entrada **« AUX » (1)**.

2. Seleccione la fuente de entrada pulsando el botón **« M » (7)**.

(Basta con pulsar varias veces el botón **« M »** para pasar a la función AUX).

USO DE LA RANURA PARA TARJETAS DE MEMORIA MICRO SD / TF O USB

1. Inserte una tarjeta de memoria TF / Micro SD en la ranura **« TF » (3)** o una llave USB en la ranura **« USB » (2)**.

2. Seleccione la fuente de entrada **« TF »** o **« USB »** pulsando el botón **« M » (7)**.

(Basta con pulsar varias veces el botón **« M »** para seleccionar la función TF o USB).

PORTUGUESE
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente este manual, pois contém informações importantes sobre a instalação e o funcionamento.

- Guarde este manual para utilização futura. Se mudar de proprietário, certifique-se de que o novo utilizador está na posse deste manual.
- Certifique-se de que a tensão da rede eléctrica é adequada para este aparelho e não excede a tensão indicada na placa de características.
- Não expor este aparelho à chuva ou à humidade para evitar o risco de incêndio ou de choque elétrico. Certifique-se de que não existem objectos inflamáveis perto do aparelho durante o funcionamento.
- Não exponha o aparelho a pingos ou salpicos de água.
- Não coloque chamas abertas, como velas acesas, sobre o aparelho.
- Para uma ventilação adequada, instalar o aparelho num local bem ventilado, com uma distância mínima de 50 cm à volta do aparelho. A ventilação não deve ser impedida por objectos como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc., que bloqueiem as aberturas de ventilação.
- Desligue o aparelho da tomada antes de efetuar operações de manutenção ou de reparação.
- O aparelho foi concebido para ser utilizado em climas moderados. A temperatura ambiente não deve ultrapassar os 40°C. Não utilizar o aparelho a temperaturas mais elevadas.
- Desligar imediatamente o aparelho em caso de avaria. Nunca tente reparar o aparelho sozinho. Uma reparação incorrecta pode provocar danos ou avarias. Contacte um centro de assistência técnica autorizado.
- Nunca esmague ou danifique o cabo de alimentação.
- Nunca desligar a ficha da tomada puxando pelo cabo.
- Não expor os olhos à fonte de luz durante muito tempo.
- As pilhas devem ser colocadas com a polaridade correcta.
- As pilhas devem ser eliminadas de forma segura. Deite-as nos contentores de lixo apropriados (pergunte ao seu revendedor) para proteger o ambiente.
- Não carregar o produto se estiver molhado.

AVISO:

- Perigo de explosão se a pilha for incorretamente substituída. Substituir apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.
- As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou fontes semelhantes.

A utilização prolongada dos altifalantes com um volume elevado pode provocar uma perda de audição irreparável. Recomendamos vivamente que regule o volume para um nível razoável. Quanto mais alto for o volume, mais rapidamente se arrisca a danificar a sua audição. Se desejar devolver o seu produto LEDWOOD, contacte o revendedor onde o comprou. Os nossos produtos têm uma garantia de conformidade legal europeia de 2 anos.

CLASS III Fonte de alimentação com tensão de segurança extra baixa (SELV) ou baixa tensão de proteção (PLV), terra não ligada à terra, fonte de alimentação segura (transformador de segurança). Perigo de eletrocussão!

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sem alimentação eléctrica : verifique primeiro se o altifalante está ligado. Se for esse o caso, desligue o altifalante, ligue o cabo de alimentação ao aparelho depois de o ter carregado ou, depois de o ter ligado, deixe o aparelho ligado durante o carregamento.

Desligar automático : a proteção da bateria é activada automaticamente quando a bateria está fraca, por isso, utilize o dispositivo depois de o ter carregado.

Não sai som do altifalante quando a reprodução está activada

A Verifique se o cabo áudio AUX está corretamente ligado ao dispositivo e à fonte de som.
B Verifique se o volume não está definido para o mínimo.
C Verifique se está selecionada a fonte de sinal correcta.
D Verifique se a fonte de som não está defeituosa.

Não é possível reproduzir música : O caminho de armazenamento do ficheiro de música não pode ser reconhecido, guarde o ficheiro e armazene-o na pasta raiz do dispositivo amovível.

Se o dispositivo estiver bloqueado de uma forma anormal, prima o botão de alimentação durante 15 segundos para o repor.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Bluetooth	5.1
Potência máxima de RF	< 100 mW (4.87dBm)
Resposta de frequência	80Hz-10-KHz
Impedância	4Ω
Potência de entrada	5V 1A
Alcance do Bluetooth	10 m
Potência RMS	20W
Resistência à água e ao pó	IPX6
50% de autonomia da bateria	6 horas
Capacidade da bateria	2400 mAh

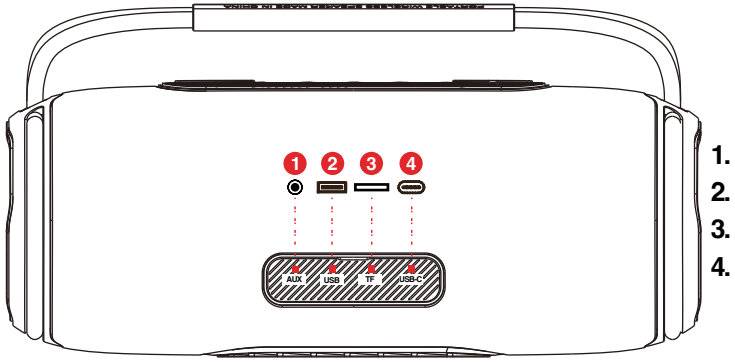
Não deite fora os aparelhos com este símbolo juntamente com o lixo doméstico. Ajude a proteger o ambiente e a sua segurança, reciclando os seus produtos eléctricos e electrónicos. O aparelho e a respectiva embalagem devem ser levados para o ponto de recolha local para reciclagem. Contacte a sua autoridade local para obter informações sobre eliminação e reciclagem. Alguns centros de recolha aceitam produtos gratuitamente.

Reciclagem: As nossas embalagens podem estar sujeitas a instruções de triagem. Para obter mais informações, aceda a www.consigneetri.fr | **PROTECÇÃO DO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/UE**

RECARREGAR DISPOSITIVO

USB-A → USB-C

ATENÇÃO : se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, deixe a bateria totalmente carregada.
caso contrário, pode danificar a bateria!
Recarregar o produto pelo menos de 2 em 2 meses.
Não exponha o seu dispositivo a temperaturas extremas (superiores a 50°C) (por exemplo, luz solar direta num veículo fechado, perto de uma fonte de calor ou radiador, etc.). As temperaturas elevadas podem prejudicar o desempenho do altifalante e reduzir a vida útil da bateria.



1. Entrada AUX de 3,5 mm
2. Entrada USB
3. Ranhura para cartão de memória
4. Entrada de alimentação USB-C

INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO

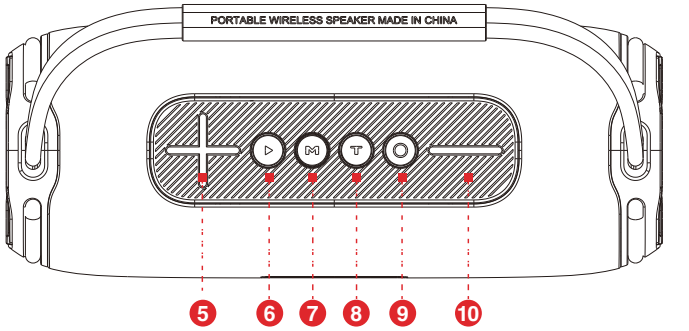
1. Ligue o cabo USB tipo C à tomada **« USB-C » (4)** e, em seguida, a uma tomada USB ou à tomada eléctrica utilizando um adaptador de corrente (não fornecido). Quando a bateria estiver totalmente carregada (aproximadamente 5 horas, luz vermelha apagada), desligue o cabo.

2. Prima o botão de alimentação **(5)** para ligar o produto.

FUNÇÃO	PREMIR O BOTÃO	BOTÃO
Ligar / Desligar	—	9
Alterar o modo de animação das luzes + Desligar as luzes.	—	8
Mudar de um modo para outro: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGENDA

— Pressão longa
\- Pressão breve



EMPARELHAMENTO E CONECTIVIDADE BT

1. Ativar a função de áudio sem fios utilizando o botão **« M » (4)**.

2. Ativar a função áudio sem fios no seu aparelho (smartphone, tablet, etc.).

3. Seleccione **« XTREME160 »** na lista dos aparelhos encontrados.

(Basta premir várias vezes o botão **« M »** para mudar para a função BT).

FUNÇÃO TWS

1. Ligue os dois altifalantes e prima o botão **« ON/OFF » (9)** num dos dois altifalantes. É emitido um sinal **« CONNECTED »**. Isto significa que os dois altifalantes estão corretamente ligados.

2. Active a função Bluetooth no seu telefone e procure o nome da associação. Estabeleça a ligação.

3. Prima o botão **« ON/OFF » (9)** para desligar o TWS.

CONECTIVIDADE AUXILIAR DE 3,5 MM

1. Ligue um cabo de tomada AUX de 3,5 mm à entrada **« AUX » (1)**.

2. Seleccione a fonte de entrada premindo o botão **« M » (7)**.

(Basta premir várias vezes o botão **« M »** para mudar para a função AUX).

UTILIZAR A RANHURA PARA CARTÕES DE MEMÓRIA MICRO SD / TF OU USB

1. Introduzir um cartão de memória TF / Micro SD na ranhura **« TF » (3)** ou uma chave USB na ranhura **« USB » (2)**.

2. Seleccione a fonte de entrada **« TF »** ou **« USB »** premindo o botão **« M » (7)**.

(Basta premir várias vezes o botão **« M »** para selecionar a função TF ou USB).

SWEDISH
SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs denna bruksanvisning noggrant eftersom den innehåller viktig information om installation och drift.

- Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Vid ägarbyte, se till att den nya användaren har tillgång till denna bruksanvisning.
- Se till att nätspänningen är lämplig för denna apparat och inte överstiger den spänning som anges på typskylten.
- Utsätt inte apparaten för regn eller fukt för att undvika risk för brand eller elektriska stötar. Se till att det inte finns några brännbara föremål i närheten av apparaten under drift.
- Utsätt inte apparaten för droppande eller stänkande vatten.
- Placera inte öppna lågor, t.ex. tända ljus, på apparaten.
- För tillräcklig ventilation, installera apparaten på en väl ventilerad plats med ett minsta avstånd runt apparaten på 50 cm. Ventilationen får inte hindras genom att ventilationsöppningar blockeras med föremål som tidningar, dukar, gardiner etc.
- Koppla ur apparaten innan du utför underhåll eller reparationer.
- Apparaten är avsedd för användning i måttliga klimat. Omgivningstemperaturen bör inte överstiga 40°C. Använd inte apparaten vid högre temperaturer.
- Stäng omedelbart av apparaten vid funktionsstörningar. Försök aldrig att reparera apparaten själv. Felaktiga reparationer kan leda till skador eller felfunktioner. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
- Kläm eller skada aldrig nätkabeln.
- Dra aldrig ut kontakten genom att dra i sladden.
- Utsätt inte ögonen för ljuskällan under för lång tid.
- Batterierna måste sättas i med rätt polaritet.
- Batterier ska kasseras på ett säkert sätt. Släng dem i lämpliga soptunnor (fråga din återförsäljare) för att skydda miljön.
- Ladda inte produkten när den är våt.

VARNING:

- Explosionsrisk om batteriet byts ut på fel sätt. Ersätt endast med samma eller likvärdig typ.
- Batterierna får inte utsättas för överdriven värme såsom solljus, eld eller liknande källor.

Långvarig användning av högtalare på hög volym kan leda till irreparabla hörselskador. Vi rekommenderar starkt att du ställer in volymen på en rimlig nivå. Ju högre volym, desto snabbare riskerar du att skada din hörsel. Om du vill returnera din LEDWOOD-produkt, vänligen kontakta återförsäljaren där du köpte den. Våra produkter har en 2-årig garanti för överensstämmelse med europeisk lagstiftning.

CLASS III Strömförsörjning med extra låg säkerhetsspänning (SELV) eller skyddande låg spänning (PLV), ojordad jord, säker strömförsörjning (säkerhetstransformator). Risk för elektrisk stöt!

FELSÖKNING

Ingen strömförsörjning : Kontrollera först om högtalaren är påslagen. Om så är fallet stänger du av högtalaren, ansluter nätkabeln till enheten efter att den har laddats eller, efter att den har anslutits, låter enheten vara påslagen under laddningen.

Automatisk avstängning : batteriskyddet aktiveras automatiskt när batteriet är svagt, så använd enheten efter att den har laddning.

Inget ljud från högtalaren när uppspelning är aktiverad
A Kontrollera att AUX-ljudkabeln är korrekt ansluten till enheten och ljudkällan.
B Kontrollera att volymen inte är inställd på minimum.
C Kontrollera att rätt signalkälla är vald.
D Kontrollera att ljudkällan inte är felaktig.

Kan inte spela musik : Musikfilens lagringssökväg kan inte identifieras, spara filen och lagra den i rotmappen på den flyttbara enheten.

Om enheten är låst på ett onormalt sätt, tryck på strömbrytaren i 15 sekunder för att återställa den.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Bluetooth	5.1
Max RF-effekt	< 100 mW (4.87dBm)
Frekvenssvar	80Hz-10-KHz
Impedans	4Ω
Ingångseffekt	5V 1A
Räckvidd Bluetooth	10 m
RMS-effekt	20W
Vatten- och dammtålighet	IPX6
50% batteritid	6 timmar
Batteriets kapacitet	2400 mAh

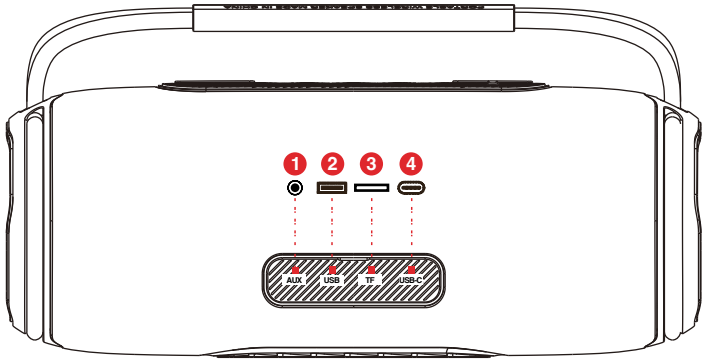
Släng inte apparater med denna symbol tillsammans med hushållsavfallet. Hjälp till att skydda miljön och din säkerhet genom att återvinna dina elektriska och elektroniska produkter. Apparaten och dess förpackning måste lämnas till din lokala uppsamlingsplats för återvinning. Kontakta din lokala myndighet för information om avfallshantering och återvinning. Vissa återvinningscentraler tar emot produkter kostnadsfritt.

Återvinning : Våra förpackningar kan vara föremål för sorteringsinstruktioner. För mer information, gå till www.consignee-tri.fr | **MILJÖSKYDD - DIREKTIV 2012/19/EU**

LADDNING AV ENHETEN

USB-A → USB-C

OBSERVERA : Om produkten inte ska användas under en längre tid ska batteriet vara fulladdat. annars kan batteriet skadas!
Ladda upp produkten minst varannan månad.
Utsätt inte enheten för extrema temperaturer (över 50°C) (t.ex. direkt solljus i ett slutet fordon, nära en värmekälla eller radiator etc.).
Höga temperaturer kan skada högtalarens prestanda och förkorta batteriets livslängd.



1. AUX 3,5 mm ljudingång
2. USB-ingång
3. Plats för TF-minneskort
4. USB-C-strömingång

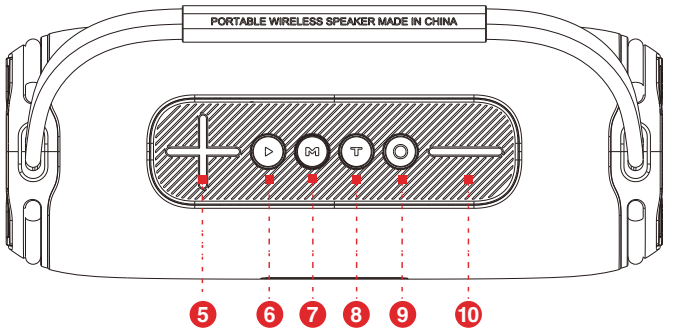
LADDNINGSINSTRUKTIONER

1. Anslut USB typ C-kabeln till **« USB-C »-**uttaget **(4)** och sedan till ett USB-uttag eller nätuttaget med hjälp av en nätadapter (medföljer ej). När batteriet är fulladdat (ca 5 timmar, röd lampa släckt) kopplar du bort kabeln.
2. Tryck på strömbrytaren **(5)** för att slå på produkten.

FUNKTION	TRYCK PÅ KNAPPEN	KNAPP
Slå på / Slå av	—	9
Ändra ljusanimeringsläge + Stäng av belysningen.	—	8
Växla från ett läge till ett annat: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

FÖRKLARING

— Lång tryckning
\- Kort tryckning



PARKOPPLING OCH BT-ANSLUTNING

1. Aktivera den trådlösa ljudfunktionen med **« M »**-knappen **(4)**.

2. Aktivera den trådlösa ljudfunktionen på din enhet (smartphone, surfplatta, etc).

3. Välj **« XTREME160 »** i listan över hittade enheter.

(Tryck flera gånger på knappen **« M »** för att växla till BT-funktionen).

TWS FUNKTION

1. Slå på båda högtalarna och tryck på **« ON/OFF »**-knappen **(9)** på en av de två högtalarna. En **« CONNECTED »** signal hörs. Detta betyder att de två högtalarna är korrekt anslutna.

2. Aktivera Bluetooth-funktionen på din telefon och sök efter föreningens namn. Upprätta anslutningen.

3. Tryck på ON/OFF-knappen **(9)** för att koppla bort TWS.

3,5 MM EXTRA ANSLUTNING

1. Anslut en 3,5 mm AUX-jackkabel till **« AUX »**-ingången **(1)**.

2. Välj ingångskälla genom att trycka på **« M »**-knappen **(7)**.

(Tryck flera gånger på knappen **« M »** för att växla till AUX-funktionen).

ANVÄNDA KORTPLATSEN FÖR MICRO SD / TF ELLER USB-MINNE

1. Sätt i ett TF- / Micro SD-minneskort i **« TF »**-facket **(3)** eller ett USB-minne i **« USB »**-facket **(2)**.

2. Välj ingångskälla **« TF »** eller **« USB »** genom att trycka på knappen **« M »** **(7)**.

(Tryck flera gånger på knappen **« M »** för att välja TF- eller USB-funktionen).

FINNISH
TURVALLISUUSOHJEET

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, sillä se sisältää tärkeitä tietoja asennuksesta ja käytöstä.

- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa käyttöä varten. Jos vaihdat omistajaa, varmista, että tämä käyttöohje on uuden käyttäjän hallussa.
- Varmista, että verkkojännite soveltuu tälle laitteelle eikä ylitä arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.
- Älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle tulipalon tai sähköiskun vaaran välttämiseksi. Varmista, että laitteen lähellä ei ole syttyviä esineitä käytön aikana.
- Älä altista laitetta tippuvalle tai roiskuvalle vedelle.
- Älä aseta laitteen päälle avotulta, kuten palavia kynttilöitä.
- Riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi asenna laite hyvin tuuletettuun paikkaan, jossa laitteen ympärillä on vähintään 50 cm:n etäisyys. Ilmanvaihtoa ei saa estää tukkimalla ilmanvaihtoaukkoja esineillä, kuten sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
- Irrota laite pistorasiasta ennen huolto- tai korjaustöitä.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kohtalaisessa ilmastossa. Ympäristön lämpötila ei saa ylittää 40 °C. Älä käytä laitetta korkeammissa lämpötiloissa.
- Sammuta laite välittömästi, jos laitteessa ilmenee toimintahäiriö. Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa vaurioita tai toimintahäiriöitä. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Älä koskaan purista tai vahingoita virtajohtoa.
- Älä koskaan irrota pistoketta vetämällä johtoa.
- Älä altista silmiäsi valonlähteelle liian pitkään.
- Paristot on asetettava oikean napaisuuden mukaisesti.
- Paristot on hävitettävä turvallisesti. Hävitä ne asianmukaisiin jäteastioihin (kysy jälleenmyyjältäsi) ympäristön suojelemiseksi.
- Älä lataa tuotetta märkänä.

VAROITUS:

- Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan väärin. Vaihda vain samantyyppiseen tai vastaavaan.
- Akkuja ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalolle, tulelle tai vastaaville lähteille.

Kaiuttimien pitkäaikainen käyttö suurella äänenvoimakkuudella voi johtaa korjaamattomaan kuulon heikkenemiseen. Suosittelemme vahvasti äänenvoimakkuuden asettamista kohtuulliselle tasolle. Mitä korkeampi äänenvoimakkuus, sitä nopeammin vaarana on kuulon vaurioituminen.

Jos haluat palauttaa LEDWOOD-tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit sen. Tuotteillamme on 2 vuoden eurooppalainen l ainmukaisuustakuu.

CLASS III Erittäin matala turvajännite (SELV) tai suojaava matalajännite (PLV) virtalähde, maadoittamaton maadoitus, turvallinen virtalähde (turvamuuntaja). Sähköiskun vaara!

VIANMÄÄRITYS

Ei virransyöttöä : tarkista ensin, onko kaiutin päällä. Jos näin on, kytke kaiutin pois päältä, kytke virtajohto laitteeseen sen jälkeen, kun se on ladattu, tai sen jälkeen jätä laite päälle latauksen ajaksi.

Automaattinen virrankatkaisu : akun suojaus aktivoituu automaattisesti, kun akku on tyhjä, joten käytä laitetta sen jälkeen, kun se on ollut lataamisen jälkeen.

Kaiuttimesta ei kuulu ääntä, kun toisto on aktivoitu
A Tarkista, onko AUX-äänikaapeli liitetty oikein laitteeseen ja äänilähteeseen.
B Tarkista, että äänenvoimakkuus ei ole asetettu minimiin.
C Tarkista, onko oikea signaalilähde valittu.
D Tarkista, ettei äänilähde ole viallinen.

Musiikkia ei voi toistaa : Musiikkitiedoston tallennuspolkua ei voida tunnistaa, tallenna tiedosto ja tallenna se irrotettavan laitteen juurikansioon.

Jos laite on lukittu epänormaalilla tavalla, nollaa laite painamalla virtapainiketta 15 sekunnin ajan.

TEKNISET TIEDOT

Bluetooth	5.1
Maksimi RF-teho	< 100 mW (4.87dBm)
Taajuusvaste	80Hz-10-KHz
Impedanssi	4Ω
Sisääntuloteho	5V 1A
Bluetooth kantama	10 m
RMS-teho	20W
Veden- ja pölynkestävyys	IPX6
50 % akun kesto	6 tuntia
Akun kapasiteetti	2400 mAh

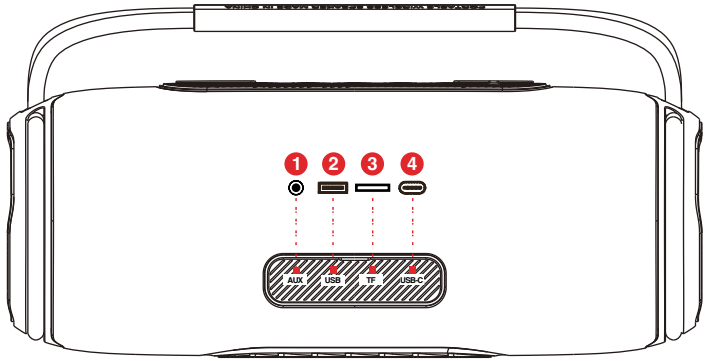
Älä hävitä tällä symbolilla varustettuja laitteita kotitalousjätteen mukana. Auta suojelemaan ympäristöä ja turvallisuuttasi kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkatuotteet. Laite ja sen pakkaus on vietävä paikalliseen keräyspisteeseen kierrätystä varten. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa hävittämisestä ja kierrätyksestä. Jotkin keräyspisteet ottavat tuotteita vastaan maksutta.

Kierrätys : Pakkauksiimme voi kohdistua lajitteluohjeita. Lisätietoja saat osoitteesta www.consigneetri.fr | **YMPÄRISTÖNSUOJELU - DIREKTIIVI 2012/19/EU**

LAITTEEN LATAAMINEN

USB-A → USB-C

VAROITUS : jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, jätä akku täyteen ladattuna. muutoin akku voi vaurioitua!
Lataa tuote uudelleen vähintään 2 kuukauden välein.
Älä altista laitetta äärimmäisille lämpötiloille (yli 50 °C)
(esim. suora auringonvalo suljetussa ajoneuvossa, lähellä lämmönlähdettä tai patteria jne.). Korkeat lämpötilat voivat vahingoittaa kaiuttimen suorituskykyä ja lyhentää akun käyttöikää.



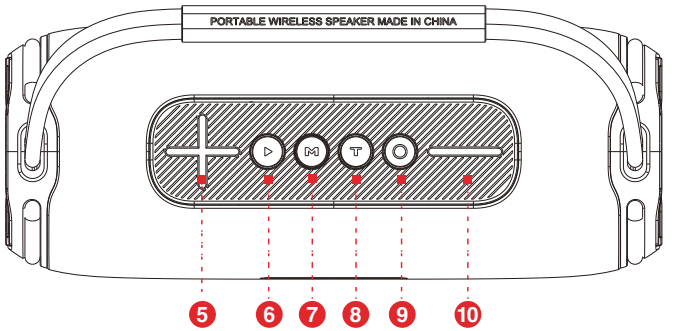
1. AUX 3,5 mm:n äänitulo
2. USB-tulo
3. TF-muistikorttipaikka
4. USB-C-virtasyöttö

LATAUSOHJEET

1. Kytke C-tyypin USB-kaapeli **« USB-C »**-liitäntään **(4)** ja sen jälkeen USB-pistorasiaan tai verkkopistorasiaan verkkosovittimella (ei toimiteta). Kun akku on ladattu täyteen (noin 5 tuntia, punainen valo sammuu), irrota kaapeli.
2. Kytke tuote päälle painamalla verkkovirtapainiketta **(5)**.

FUNCTION	PAINA PAINIKETTA	BUTTON
Kytke päälle / sammuta	—	9
Vaihda valojen animaatiotilaa + Sammuta valot.	—	8
Vaihda tilasta toiseen: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

SELITE
— Pitkä painallus
- Lyhyt painallus



PARILIITOS JA BT-YHTEYS

1. Aktivoi langaton äänitoiminto M-painikkeella **(4).**
2. Aktivoi langaton äänitoiminto laitteessa (älypuhelin, tabletti jne.).
3. Valitse **« XTREME160 »** löydettyjen laitteiden luettelosta.
(Paina yksinkertaisesti **« M »**-painiketta useita kertoja siirtyäksesi BT-toimintoon).

TWS-TOIMINTO

1. Kytke molemmat kaiuttimet päälle ja paina jommankumman kaiuttimen **« ON/OFF »**-painiketta **(9)**. **« CONNECTED »**-signaali kuuluu. Tämä tarkoittaa, että molemmat kaiuttimet on kytketty oikein.
2. Aktivoi puhelimen Bluetooth-toiminto ja etsi yhdistelmän nimi. Luo yhteys.
3. Katkaise TWS-yhteys painamalla **« ON/OFF »**-painiketta **(9)**.

3,5 MM:N LISÄLIITÄNTÄ

1. Kytke 3,5 mm:n AUX-liitäntäkaapeli **« AUX »**-tuloon **(1)**.
2. Valitse tulolähde painamalla **« M »**-painiketta **(7)**.
(Paina yksinkertaisesti **« M »**-painiketta useita kertoja siirtyäksesi AUX-toimintoon).

MICRO SD/TF- TAI USB-MUISTIKORTTIPAIKAN KÄYTTÄMINEN

1. Aseta TF- / Micro SD-muistikortti **«T F »**-paikkaan **(3)** tai USB-muistitikku **« USB »**-paikkaan **(2)**.
2. Valitse **« TF »**- tai "USB"-tulolähde painamalla **« M »**-painiketta **(7)**.
(Paina yksinkertaisesti **« M »**-painiketta useita kertoja valitaksesi TF- tai USB-toiminnon).

DANISH
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs venligst denne manual omhyggeligt, da den indeholder vigtige oplysninger om installation og drift.

- Opbevar denne manual til fremtidig brug. Hvis du skifter ejer, skal du sørge for, at den nye bruger er i er i besiddelse af denne manual.
- Sørg for, at netspændingen er egnet til dette apparat og ikke overstiger den spænding, der er vist på typeskiltet.
- Udsæt ikke dette apparat for regn eller fugt for at undgå risiko for brand eller elektrisk stød. Sørg for, at der ikke er ikke er brændbare genstande i nærheden af apparatet under drift.
- Apparatet må ikke udsættes for dryp eller vandsprøjt.
- Placer ikke åben ild, som f.eks. tændte stearinlys, på apparatet.
- For at sikre tilstrækkelig ventilation skal du installere apparatet på et godt ventileret sted med en minimumsafstand omkring apparatet på 50 cm. Ventilationen må ikke forhindres ved at blokere ventilationsåbninger med genstande som aviser duge, gardiner osv.
- Tag stikket ud af stikkontakten, før du udfører vedligeholdelse eller reparationer.
- Apparatet er beregnet til brug i moderat klima. Den omgivende temperatur bør ikke overstige 40°C.
Brug ikke apparatet ved højere temperaturer.
- Sluk straks for apparatet, hvis der opstår en fejlfunktion. Forsøg aldrig selv at reparere apparatet.
Ukorrekte reparationer kan føre til skader eller funktionsfejl. Kontakt et autoriseret servicecenter.
- Knus eller beskadig aldrig netledningen.
- Træk aldrig stikket ud ved at trække i ledningen.
- Udsæt ikke dine øjne for lyskilden i for lang tid.
- Batterier skal isættes med korrekt polaritet.
- Batterier skal bortskaffes på en sikker måde. Bortskaf dem i de dertil beregnede affaldsspande (spørg din forhandler) for at beskytte miljøet.
- Oplad ikke produktet, når det er vådt.

ADVARSEL:

- Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- Batterierne må ikke udsættes for overdreven varme som f.eks. sollys, ild eller lignende kilder.

Langvarig brug af højttalere ved høj lydstyrke kan føre til uopretteligt høretab. Vi anbefaler kraftigt at indstille lydstyrken på et rimeligt niveau. Jo højere lydstyrke, jo hurtigere risikerer du at beskadige din hørelse.
Hvis du ønsker at returnere dit LEDWOOD-produkt, bedes du kontakte den forhandler, du har købt det hos.
Vores produkter har 2 års garanti for overensstemmelse med europæisk lovgivning.

CLASS III Ekstra lav sikkerhedsspænding (SELV) eller beskyttende lav spænding (PLV) strømforsyning, ujordet jord, sikker strømforsyning (sikkerhedstransformer). Fare for elektrisk stød!

FEJLFINDING

Ingen strømforsyning : Kontroller først, at højttaleren er tændt. Hvis det er tilfældet, skal du slukke for højttaleren, tilslutte strømkablet til enheden, efter at den er blevet opladet, eller lade enheden være tændt under opladning, efter at den er blevet tilsluttet.

Automatisk slukning : Batteribeskyttelsen aktiveres automatisk, når batteriet er lavt, så brug enheden, når den har været opladet i 5 timer.

Ingen lyd fra højttaleren, når afspilning er aktiveret
A Kontrollér, at AUX-lydkablet er tilsluttet korrekt til enheden og lydkilden.
B Kontrollér, at lydstyrken ikke er indstillet til minimum.
C Kontrollér, at den korrekte signalkilde er valgt.
D Kontrollér, at lydkilden ikke er defekt.

Kan ikke afspille musik : Musikfilens lagringssti kan ikke genkendes, gem filen, og gem den i rodmappen på den flytbare enhed.

Hvis enheden er låst på en unormal måde, skal du trykke på tænd/sluk-knappen i 15 sekunder for at nulstille den.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

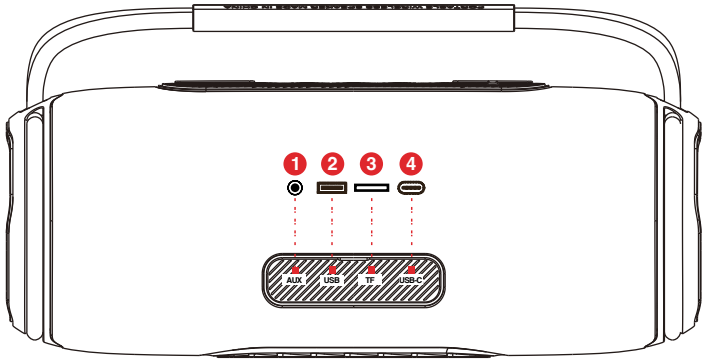
Bluetooth	5.1
RF maks. effekt	< 100 mW (4.87dBm)
Frekvensrespons	80Hz-10-KHz
Impedans	4Ω
Indgangseffekt	5V 1A
Bluetooth-rækkevidde	10 m
RMS-effekt	20W
Vand- og støvtæthed	IPX6
50% batterilevetid	6 timer
Batteriets kapacitet	2400 mAh

Enheder med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Vær med til at beskytte miljøet og din sikkerhed ved at genbruge dine elektriske og elektroniske produkter. Apparatet og dets emballage skal afleveres på det lokale indsamlingssted for genbrug. Kontakt din lokale myndighed for at få oplysninger om bortskaffelse og genbrug. Nogle indsamlingscentre modtager produkter gratis.

Genbrug : Vores emballage kan være underlagt sorteringsinstruktioner. For at finde ud af mere, gå til **www.consigneetri.fr I MILJØBESKYTTELSE - DIREKTIV 2012/19/UE**

GENOPLADNING APPARATET

FORSIGTIG: Hvis produktet ikke skal bruges i en længere periode, skal batteriet være fuldt opladet.
ellers kan det beskadige batteriet!
Genoplad produktet mindst hver anden måned.
Udsæt ikke din enhed for ekstreme temperaturer (over 50 °C) (f.eks. direkte sollys i et lukket køretøj, tæt på en varmekilde osv.)
en lukket bil, i nærheden af en varmekilde eller radiator osv.) Høje temperaturer kan skade højttalerens ydeevne højttalerens ydeevne og reducere batteriets levetid.



1. AUX 3,5 mm lydindgang
2. USB-indgang
3. Slot til TF-hukommelseskort
4. USB-C strømindgang

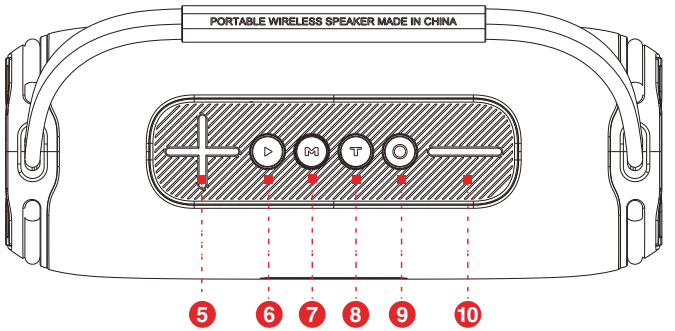
OPLADNINGSINSTRUKTIONER

1. Tilslut USB type C-kablet til **« USB-C »**-stikket **(4)** og derefter til et USB-stik eller til lysnettet ved hjælp af en lysnetadapter (medfølger ikke). Når batteriet er fuldt opladet (ca. 5 timer, rødt lys slukket), skal du tage kablet ud af stikkontakten.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen **(5)** for at tænde for produktet.

FUNKTION	TRYK PÅ KNAPPEN	KNAP
Tænd/sluk	—	9
Skift lysanimationstilstand + Sluk for lyset.	—	8
Skift fra en tilstand til en anden: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGENDE

— Langt tryk
- Kort tryk



PARRING OG BT-FORBINDELSE

1. Aktivér den trådløse lydfunktion med knappen **« M »** **(4)**.

2. Aktivér den trådløse lydfunktion på din enhed (smartphone, tablet osv.).

3. Vælg **« XTREME160 »** fra listen over fundne enheder.

(Du skal blot trykke flere gange på knappen **« M »** for at skifte til BT-funktionen).

TWS-FUNKTION

1. Tænd for begge højttalere, og tryk på **« ON/OFF »**-knappen **(9)** på en af de to højttalere. Der lyder et **« CONNECTED »**-signal. Det betyder, at de to højttalere er korrekt tilsluttet.

2. Aktivér Bluetooth-funktionen på din telefon, og søg efter forbindelsens navn. Etablér forbindelsen.

3. Tryk på **« ON/OFF »**-knappen **(9)** for at afbryde forbindelsen til TWS.

3,5 MM EKSTRA TILSLUTNING

1. Tilslut et 3,5 mm AUX-stikkabel til **« AUX »**-indgangen **(1)**.

2. Vælg indgangskilden ved at trykke på knappen **« M »** **(7)**.

(Du skal blot trykke på knappen **« M »** flere gange for at skifte til AUX-funktionen).

BRUG AF MICRO SD / TF ELLER USB-HUKOMMELSESKORTSTIKKET

1. Indsæt et TF / Micro SD-hukommelseskort i **« TF »** åbningen **(3)** eller en USB-nøgle i **« USB »**-åbningen **(2)**.

2. Vælg indgangskilden **« TF »** eller **« USB »** ved at trykke på knappen **« M »** (7).

(Du skal blot trykke på knappen **« M »** flere gange for at vælge TF- eller USB-funktionen).

NORWEGIAN SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les denne bruksanvisningen nøye, da den inneholder viktig informasjon om installasjon og bruk.

- Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Ved eierskifte må du sørge for at den nye brukeren får denne bruksanvisningen.
- Forsikre deg om at nettspenningen er egnet for dette apparatet og ikke overstiger spenningen som er angitt på typeskiltet.
- Ikke utsett apparatet for regn eller fuktighet for å unngå fare for brann eller elektrisk støt. Sørg for at det ikke er det ikke er brennbare gjenstander i nærheten av apparatet når det er i bruk.
- Ikke utsett apparatet for dryppende eller sprutende vann.
- Ikke plasser åpen ild, for eksempel tente stearinlys, på apparatet.
- Installer apparatet på et godt ventilert sted med en minimumsavstand rundt apparatet på 50 cm for å sikre tilstrekkelig ventilasjon. 50 cm rundt apparatet. Ventilasjonen må ikke hindres ved å blokkere ventilasjonsåpningene med gjenstander som aviser, duker, gardiner, etc.
- Trekk ut støpselet før du utfører vedlikehold eller reparasjoner.
- Apparatet er beregnet for bruk i moderat klima. Omgivelsestemperaturen bør ikke overstige 40 °C. Ikke bruk apparatet ved høyere temperaturer.
- Slå av apparatet umiddelbart hvis det oppstår en funksjonsfeil. Forsøk aldri å reparere apparatet selv. Feilaktige reparasjoner kan føre til skader eller funksjonsfeil. Kontakt et autorisert servicesenter.
- Du må aldri klemme eller skade strømledningen.
- Trekk aldri ut støpselet ved å trekke i ledningen.
- Ikke utsett øynene for lyskilden for lenge.
- Batteriene må settes inn med riktig polaritet.
- Batterier må kastes på en sikker måte. Kast dem i egnede avfallsbeholdere (spør forhandleren). for å beskytte miljøet.
- Ikke lad produktet når det er vått.

ADVARSEL:

- Eksplosjonsfare hvis batteriet skiftes ut på feil måte. Skift kun ut med samme eller tilsvarende type.
- Batteriene må ikke utsettes for sterk varme som sollys, ild eller lignende.

Langvarig bruk av høyttalerne på høyt volum kan føre til uopprettelig hørselstap. Vi anbefaler på det sterkeste å stille volumet på et fornuftig nivå. Jo høyere volum, desto raskere risikerer du å skade hørselen.
Hvis du ønsker å returnere et LEDWOOD-produkt, må du kontakte forhandleren du kjøpte det hos.
Våre produkter har 2 års garanti for samsvar med europeisk lovgivning.

CLASS III Strømforsyning med ekstra lav sikkerhetsspenning (SELV) eller beskyttende lavspenning (PLV), ujordet jord, sikker strømforsyning (sikkerhetstransformator). strømforsyning (sikkerhetstransformator). Fare for elektrisk støt!

FEILSØKING

Ingen strømforsyning : Kontroller først at høyttaleren er på. Hvis dette er tilfelle, slå av høyttaleren, koble strømkabelen til enheten etter at den er ladet, eller la enheten være slått på under lading etter at den er koblet til.

Automatisk avstengning : Batteribeskyttelsen aktiveres automatisk når batterinivået er lavt, så bruk enheten etter at den har vært ladet i 5 timer.

Ingen lyd fra høyttaleren når avspilling er aktivert
A Kontroller at AUX-lydkabelen er riktig koblet til enheten og lydkilden.
B Kontroller at volumet ikke er satt til minimum.
C Kontroller at riktig signalkilde er valgt.
D Kontroller at lydkilden ikke er defekt.

Kan ikke spille av musikk : Lagringsbanen til musikkfilen kan ikke gjenkjennes, lagre filen og lagre den i rotmappen på den flyttbare enheten.

Hvis enheten er låst på en unormal måte, trykker du på strømknappen i 15 sekunder for å tilbakestille den.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Bluetooth	5.1
Maks RF-effekt	< 100 mW (4.87dBm)
Frekvensrespons	80Hz-10-KHz
Impedans	4Ω
Inngangseffekt	5V 1A
Bluetooth-rekkevidde	10 m
RMS-effekt	20W
Vann- og støvbestandighet	IPX6
50 % batterilevetid	6 timer
Batterikapasitet	2400 mAh

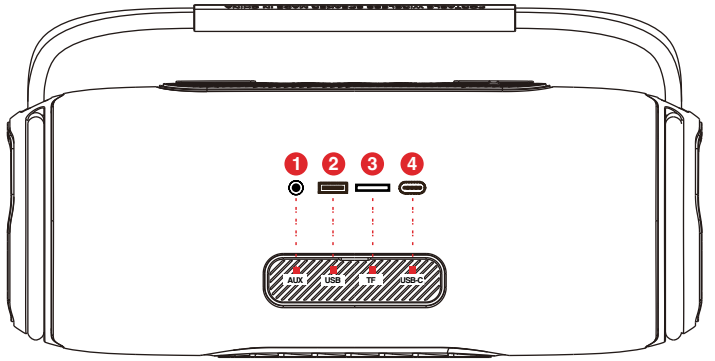
Apparater med dette symbolet må ikke kastes i husholdningsavfallet. Bidra til å beskytte miljøet og din egen sikkerhet ved å resirkulere elektriske og elektroniske produkter. Apparatet og emballasjen må leveres til ditt lokale innsamlingssted for resirkulering. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om avhending og resirkulering. Noen gjenvinningsstasjoner tar imot produkter gratis.

Resirkulering: Emballasjen vår kan være underlagt sorteringsinstruksjoner. Hvis du vil vite mer, kan du gå til **www.consigneetri.fr | MILJØVERN - DIREKTIV 2012/19/UE**

LADING AV APPARATET

USB-A → USB-C

FORSIKTIG: Hvis produktet ikke skal brukes over en lengre periode, må du la batteriet være fulladet.
ellers kan batteriet bli skadet!
Lad opp produktet minst hver 2. måned.
Ikke utsett enheten for ekstreme temperaturer (over 50 °C) (f.eks. direkte sollys i et lukket kjøretøy, i nærheten av en varmekilde, osv.)
i et lukket kjøretøy, i nærheten av en varmekilde eller radiator, etc.). Høye temperaturer kan skade høyttalerens
høyttalerens ytelse og redusere batteriets levetid.



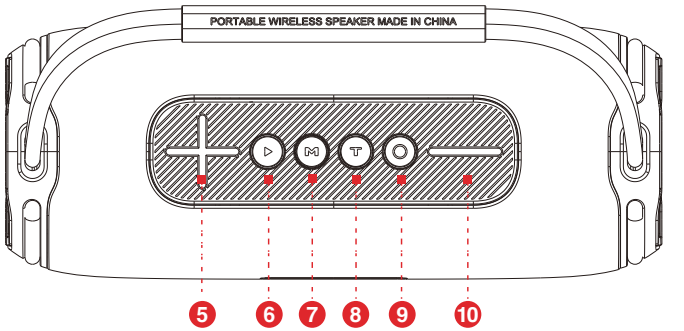
1. AUX 3,5 mm lydinngang
2. USB-inngang
3. Spor for TF-minnekort
4. USB-C-strøminngang

LADEINSTRUKSJONER

1. Koble USB type C-kabelen til **« USB-C »**-kontakten **(4)** og deretter til en USB-kontakt eller strømnettet ved hjelp av en nettadapter (medfølger ikke). Når batteriet er fulladet (ca. 5 timer, rødt lys av), kobler du fra kabelen.
2. Trykk på strømknappen **(5)** for å slå på produktet.

FUNKSJON	TRYKK PÅ KNAPPEN	KNAPP
Slå på / slå av	—	9
Endre lysanimasjonsmodus + Slå av lysene.	—	8
Bytte fra en modus til en annen: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGENDE
— Langt trykk
- Kort trykk



SAMMENKOBLING OG BT-TILKOBLING

1. Aktiver den trådløse lydfunksjonen ved hjelp av **« M »**-knappen **(4)**.
2. Aktiver den trådløse lydfunksjonen på enheten din (smarttelefon, nettbrett osv.).
3. Velg **« XTREME160 »** fra listen over enheter som er funnet.
(Trykk flere ganger på **« M »**-knappen for å bytte til BT-funksjonen).

TWS-FUNKSJON

1. Slå på begge høyttalerne og trykk på **« ON/OFF »**-knappen **(9)** på en av de to høyttalerne. Det høres et **« CONNECTED »**-signal. Dette betyr at de to høyttalerne er riktig tilkoblet.
2. Aktiver Bluetooth-funksjonen på telefonen og søk etter navnet på tilknytningen. Opprett forbindelsen.
3. Trykk på **« ON/OFF »**-knappen **(9)** for å koble fra TWS.

3,5 MM EKSTRA TILKOBLING

1. Koble en 3,5 mm AUX-kontaktkabel til **« AUX »**-inngangen **(1)**.
2. Velg inngangskilde ved å trykke på **« M »**-knappen **(7)**.
(Trykk flere ganger på **« M »**-knappen for å bytte til AUX-funksjonen).

BRUKE MICRO SD-/TF- ELLER USB-MINNEKORTSPORET

1. Sett inn et TF / Micro SD-minnekort i **« TF »**-sporet **(3)** eller en USB-nøkkel i **« USB »**-sporet **(2)**.
2. Velg inngangskilden **« TF »** eller **« USB »** ved å trykke på **« M »**-knappen **(7)**.
(Trykk flere ganger på **« M »**-knappen for å velge TF- eller USB-funksjonen).

POLISH
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, ponieważ zawiera ona ważne informacje dotyczące instalacji i obsługi.

- Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości. W przypadku zmiany właściciela należy upewnić się, że nowy
- Należy upewnić się, że napięcie sieciowe jest odpowiednie dla tego urządzenia i nie przekracza napięcia podanego na tabliczce
- Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem.
się, że W pobliżu urządzenia nie mogą znajdować się żadne łatwopalne przedmioty.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie kapiącej lub pryskającej wody.
- Nie umieszczać na urządzeniu otwartego ognia, takiego jak zapalone świece.
- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, urządzenie należy zainstalować w dobrze wentylowanym miejscu, w odległości co najmniej 50 cm od urządzenia. 50 cm. Wentylacja nie powinna być utrudniana przez blokowanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, zasłony, itp obrusy, zasłony itp.
- Przed przystąpieniem do konserwacji lub naprawy należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w klimacie umiarkowanym. Temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 40°C. Nie używaj urządzenia w wyższych temperaturach.
- W przypadku awarii należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Niewłaściwe naprawy mogą prowadzić do uszkodzenia lub nieprawidłowego działania. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nigdy nie zgniataj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego.
- Nigdy nie odłączaj urządzenia ciągnąc za przewód.
- Nie należy zbyt długo wystawiać oczu na działanie źródła światła.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Baterie należy utylizować w bezpieczny sposób. Należy je wyrzucać do odpowiednich pojemników na odpady (zapytaj sprzedawcę). w celu ochrony środowiska.
- Nie ładować produktu, gdy jest mokry.

OSTRZEŻENIE:

- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie tego samego lub równoważnego typu.
- Baterii nie wolno wystawiać na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień lub podobne źródła.

Długotrwałe korzystanie z głośników przy wysokim poziomie głośności może prowadzić do nieodwracalnej utraty słuchu. Zdecydowanie zalecamy ustawienie głośności na rozsądnym poziomie. Im wyższy poziom głośności, tym większe ryzyko uszkodzenia słuchu. Jeśli chcesz zwrócić produkt LEDWOOD, skontaktuj się ze sprzedawcą, od którego go kupiłeś.
Nasze produkty są objęte 2-letnią europejską gwarancją zgodności z prawem.

CLASS III Zasilanie bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) lub ochronnym niskim napięciem (PLV), nieuziemione uziemienie, bezpieczne zasilanie (transformator bezpieczeństwa).
zasilanie (transformator bezpieczeństwa). Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Brak zasilania : najpierw sprawdź, czy głośnik jest włączony. Jeśli tak jest, wyłącz głośnik, podłącz kabel zasilający do urządzenia po jego naładowaniu lub pozostaw urządzenie włączone podczas ładowania po jego podłączeniu.

Automatyczne wyłączanie zasilania : ochrona baterii jest automatycznie aktywowana, gdy poziom naładowania baterii jest niski, więc używaj urządzenia po ładowaniu przez 5 godzin.

Brak dźwięku z głośnika po włączeniu odtwarzania
A Sprawdź, czy kabel audio AUX jest prawidłowo podłączony do urządzenia i źródła dźwięku.
B Sprawdź, czy głośność nie jest ustawiona na minimum.
C Sprawdź, czy wybrano prawidłowe źródło sygnału.
D Sprawdź, czy źródło dźwięku nie jest uszkodzone.

Nie można odtwarzać muzyki : Nie można rozpoznać ścieżki zapisu pliku muzycznego, zapisz plik i zapisz go w folderze głównym urządzenia wymiennego.

Jeśli urządzenie jest zablokowane w nieprawidłowy sposób, naciśnij przycisk zasilania przez 15 sekund, aby je zresetować.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

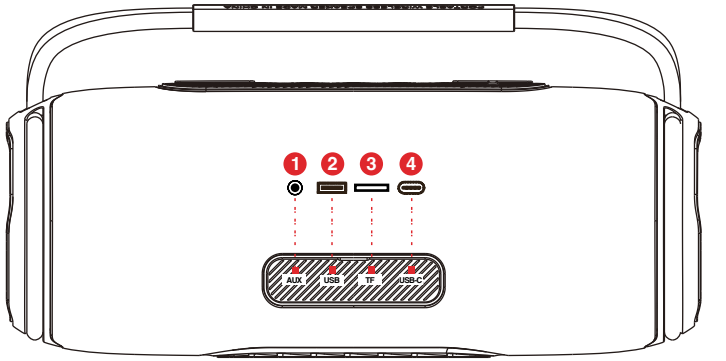
Bluetooth	5.1
Maksymalna moc RF	< 100 mW (4.87dBm)
Pasmo przenoszenia	80Hz-10-KHz
Impedancja	4Ω
Moc wejściowa	5V 1A
Zasięg Bluetooth	10 m
Moc RMS	20W
Odporność na wodę i kurz	IPX6
Żywotność baterii 50%	6 godzin
Pojemność baterii	2400 mAh

Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem wraz z odpadami domowymi. Pomóż chronić środowisko i swoje bezpieczeństwo poprzez recykling produktów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie i jego opakowanie należy oddać do lokalnego punktu zbiórki odpadów w celu recyklingu. Aby uzyskać informacje na temat utylizacji i recyklingu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami. Niektóre punkty zbiórki przyjmują produkty bezpłatnie.

Recykling: Nasze opakowania mogą podlegać instrukcjom sortowania. Aby dowiedzieć się więcej, odwiedź stronę **www.consigneetri.fr I OCHRONA ŚRODOWISKA - DYREKTYWA 2012/19/UE**

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

UWAGA : jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy pozostawić baterię w pełni naładowaną. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora!
Produkt należy ładować co najmniej raz na 2 miesiące.
Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur (powyżej 50°C) (np. bezpośrednie działanie promieni słonecznych w zamkniętym pojeździe, w pobliżu grzejnika itp.) w zamkniętym pojeździe, w pobliżu źródła ciepła lub grzejnika itp.) Wysokie temperatury mogą uszkodzić działanie głośnika i skrócić żywotność baterii.



1. Wejście audio AUX 3,5 mm
2. Wejście USB
3. Gniazdo karty pamięci TF
4. Wejście zasilania USB-C

INSTRUKCJE ŁADOWANIA

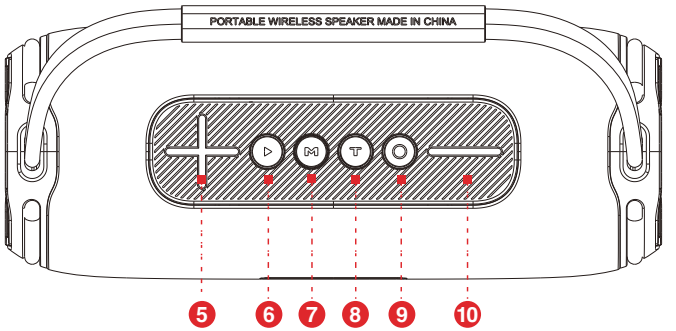
1. Podłącz kabel USB typu C do gniazda **« USB-C »(4)**, a następnie do gniazda USB lub gniazda sieciowego za pomocą zasilacza sieciowego (brak w zestawie). Po całkowitym naładowaniu baterii (około 5 godzin, czerwona dioda wyłączona), odłącz kabel.
2. Naciśnij przycisk zasilania sieciowego **(5)**, aby włączyć produkt.

FUNKCJA	NACIŚNIJ PRZYCISK	PRZYCISK
Włączanie / wyłączanie	—	9
Zmiana trybu animacji świateł + wyłączenie świateł.	—	8
Przełączanie z jednego trybu na inny : TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGENDA

— Długie naciśnięcie

\- Krótkie naciśnięcie



PAROWANIE I ŁĄCZNOŚĆ BT

1. Aktywuj funkcję dźwięku bezprzewodowego za pomocą przycisku **« M »(4)**.

2. Aktywuj bezprzewodową funkcję audio na swoim urządzeniu (smartfonie, tablecie itp.).

3. Wybierz **« XTREME160 »** z listy znalezionych urządzeń.

(Wystarczy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **« M »**, aby przełączyć na funkcję BT).

FUNKCJA TWS

1. Włącz oba głośniki i naciśnij przycisk **« ON/OFF » (9)** na jednym z dwóch głośników. Rozlegnie się sygnał **« CONNECTED »**. Oznacza to, że oba głośniki są prawidłowo podłączone.

2. Aktywuj funkcję Bluetooth w telefonie i wyszukaj nazwę powiązania. Nawiąż połączenie.

3. Naciśnij przycisk **« ON/OFF » (9)**, aby odłączyć TWS.

DODATKOWE ZŁĄCZE 3,5 MM

1. Podłącz kabel AUX jack 3,5 mm do wejścia **« AUX » (1)**.

2. Wybierz źródło sygnału wejściowego, naciskając przycisk **« M » (7)**.

(Wystarczy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **« M »**, aby przełączyć na funkcję AUX).

KORZYSTANIE Z GNIAZDA KART PAMIĘCI MICRO SD / TF LUB USB

1. Włóż kartę pamięci TF / Micro SD do gniazda **« TF » (3)** lub klucz USB do gniazda **« USB »(2)**.

2. Wybierz źródło wejścia **« TF »** lub **« USB »**, naciskając przycisk **« M » (7)**.

(Wystarczy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **« M »**, aby wybrać funkcję TF lub USB).

GREEK

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο, καθώς περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και τη λειτουργία.

- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση. Εάν αλλάξετε ιδιοκτήτη, βεβαιωθείτε ότι ο νέος χρήστης έχει στην κατοχή του αυτό το εγχειρίδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου είναι κατάλληλη για αυτή τη συσκευή και δεν υπερβαίνει την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- Μην εκθέτετε αυτή τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν
δεν υπάρχουν εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό που στάζει ή πιτσιλάει.
- Μην τοποθετείτε ανοιχτές φλόγες, όπως αναμμένα κεριά, πάνω στη συσκευή.
- Για επαρκή εξαερισμό, εγκαταστήστε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενο χώρο με ελάχιστη απόσταση γύρω από τη συσκευή 50 cm. Ο εξαερισμός δεν πρέπει να παρεμποδίζεται με το φράξιμο των ανοιγμάτων εξαερισμού με αντικείμενα όπως εφημερίδες τραπεζομάντιλα, κουρτίνες κ.λπ.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης ή επισκευών.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε μέτρια κλίματα. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40°C. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υψηλότερες θερμοκρασίες.
- Απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή σε περίπτωση δυσλειτουργίας. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Οι ακατάλληλες επισκευές μπορεί να προκαλέσουν ζημιές ή δυσλειτουργίες. Απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Ποτέ μην συνθλίβετε ή καταστρέφετε το καλώδιο ρεύματος.
- Ποτέ μην την αποσυνδέετε από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
- Μην εκθέτετε τα μάτια σας στην πηγή φωτός για πολύ ώρα.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται με ασφάλεια. Απορρίψτε τις στους κατάλληλους κάδους απορριμμάτων (ρωτήστε τον αντιπρόσωπό σας) για την προστασία του περιβάλλοντος.
- Μην φορτίζετε το προϊόν όταν είναι βρεγμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά ή παρόμοιες πηγές.

Η παρατεταμένη χρήση των ηχείων σε υψηλή ένταση μπορεί να οδηγήσει σε ανεπανόρθωτη απώλεια ακοής. Συνιστούμε ανεπιφύλακτα να ρυθμίσετε την την ένταση του ήχου σε ένα λογικό επίπεδο. Όσο υψηλότερη είναι η ένταση του ήχου, τόσο πιο γρήγορα κινδυνεύετε να καταστρέψετε την ακοή σας. Εάν επιθυμείτε να επιστρέψετε το προϊόν LEDWOOD, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο το αγοράσατε.
Τα προϊόντα μας έχουν 2 χρόνια εγγύηση συμμόρφωσης με την ευρωπαϊκή νομοθεσία.

CLASS III Πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας (SELV) ή προστατευτική χαμηλή τάση (PLV), μη γειωμένη γείωση, ασφαλής παροχή ρεύματος (μετασχηματιστής ασφαλείας). Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Δεν υπάρχει τροφοδοσία ρεύματος : ελέγξτε πρώτα ότι το μεγάφωνο είναι ενεργοποιημένο. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε το ηχείο, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στη συσκευή μετά τη φόρτιση ή αφήστε τη συσκευή ενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της φόρτισης μετά τη σύνδεσή της.

Αυτόματη απενεργοποίηση : η προστασία της μπαταρίας ενεργοποιείται αυτόματα όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, οπότε χρησιμοποιήστε τη συσκευή αφού έχει φορτιστεί για 5 ώρες.

Δεν ακούγεται ήχος από το ηχείο όταν ενεργοποιείται η αναπαραγωγή
A Ελέγξτε αν το καλώδιο ήχου AUX είναι σωστά συνδεδεμένο στη συσκευή και στην πηγή ήχου.
B Ελέγξτε ότι η ένταση του ήχου δεν είναι ρυθμισμένη στο ελάχιστο.
C Ελέγξτε ότι έχει επιλεγεί η σωστή πηγή σήματος.
D Ελέγξτε ότι η πηγή ήχου δεν είναι ελαττωματική.

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή μουσικής : Η διαδρομή αποθήκευσης του αρχείου μουσικής δεν μπορεί να αναγνωριστεί, αποθηκεύστε το αρχείο και αποθηκεύστε το στο ριζικό φάκελο της αφαιρούμενης συσκευής.

Εάν η συσκευή είναι κλειδωμένη με μη φυσιολογικό τρόπο, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για 15 δευτερόλεπτα για να την επαναφέρετε.

ΤΕΧΝΙΚΈΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΈΣ

Bluetooth	5.1
Μέγιστη ισχύς RF	< 100 mW (4.87dBm)
Απόκριση συχνότητας	80Hz-10-KHz
Αντίσταση	4Ω
Ισχύς εισόδου	5V 1A
Εμβέλεια Bluetooth	10 m
Ισχύς RMS	20W
Αντοχή σε νερό και σκόνη	IPX6
50% διάρκεια ζωής μπαταρίας	6 ώρες
Χωρητικότητα μπαταρίας	2400 mAh

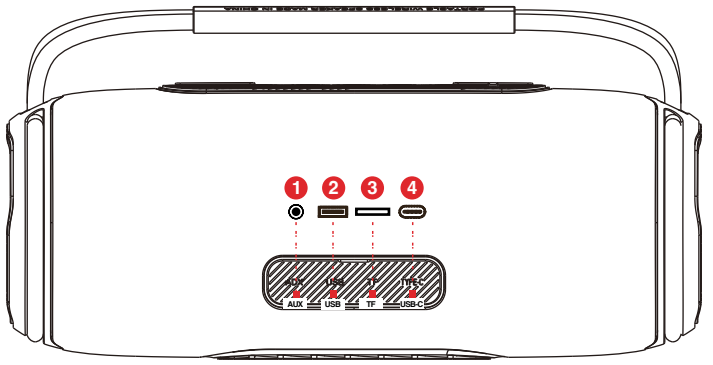
Μην απορρίπτετε τις συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ασφάλειάς σας ανακυκλώνοντας τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά σας προϊόντα. Η συσκευή και η συσκευασία της πρέπει να μεταφερθούν στο τοπικό σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική σας αρχή για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση. Ορισμένα κέντρα συλλογής δέχονται τα προϊόντα δωρεάν.

Ανακύκλωση: Οι συσκευασίες μας ενδέχεται να υπόκεινται σε οδηγίες διαλογής. Για περισσότερες πληροφορίες :
www.consigneetri.fr | ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ - ΟΔΗΓΙΑ 2012/19/ΕΕ

ΕΠΑΝΑΦΌΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΉΣ

USB-A → USB-C

διάστημα, αφήστε την μπαταρία πλήρως φορτισμένη, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στην μπαταρία!
Επαναφορτίζετε το προϊόν τουλάχιστον κάθε 2 μήνες.
Μην εκθέτετε τη συσκευή σας σε ακραίες θερμοκρασίες (πάνω από 50°C) (π.χ. άμεση ηλιακή ακτινοβολία σε κλειστό όχημα, κοντά σε πηγή θερμότητας ή καλοριφέρ κ.λπ.) Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να βλάψουν την απόδοση του ηχείου και να μειώσουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.



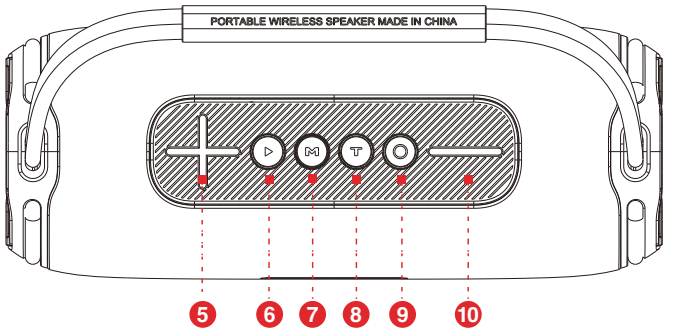
1. Είσοδος ήχου AUX 3,5 mm
2. Είσοδος USB
3. Υποδοχή κάρτας μνήμης TF
4. Είσοδος τροφοδοσίας USB-C

ΟΔΗΓΊΕΣ Φ'ΟΡΤΙΣΗΣ

1. Συνδέστε το καλώδιο USB τύπου C στην υποδοχή **« USB-C » (4)** και, στη συνέχεια, σε μια πρίζα USB ή στην πρίζα δικτύου χρησιμοποιώντας έναν προσαρμογέα δικτύου (δεν παρέχεται). Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως (περίπου 5 ώρες, κόκκινη λυχνία σβηστή), αποσυνδέστε το καλώδιο.
2. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας του δικτύου **(5)** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΠΙΈΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΊ	ΠΛΗΚΤΡΟ
Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση	—	9
Αλλαγή της λειτουργίας κίνησης του φωτός + Απενεργοποίηση των φώτων.	—	8
Εναλλαγή από τη μία λειτουργία στην άλλη: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

ΥΠΟΜΝΗΜΑ
— Παρατεταμένο πάτημα
- Σύντομο πάτημα



ΖΕΎΞΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΙΜΌΤΗΤΑ BT

1. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ασύρματου ήχου χρησιμοποιώντας το κουμπί **« M » (4)**.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ασύρματου ήχου στη συσκευή σας (smartphone, tablet κ.λπ.).
3. Επιλέξτε **« XTREME160 »** από τη λίστα των συσκευών που βρέθηκαν.
(Απλά πατήστε το κουμπί **« M »** αρκετές φορές για να μεταβείτε στη λειτουργία BT).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TWS

1. Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία και πατήστε το κουμπί **« ON/OFF » (9)** σε ένα από τα δύο ηχεία. Θα ακουστεί το σήμα **« CONNECTED »**. Αυτό σημαίνει ότι τα δύο ηχεία είναι σωστά συνδεδεμένα.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο τηλέφωνό σας και αναζητήστε το όνομα της σύνδεσης. Δημιουργήστε τη σύνδεση.
3. Πατήστε το κουμπί **« ON/OFF » (9)** για να αποσυνδέσετε το TWS.

ΒΟΗΘΗΤΙΚΉ ΣΥΝΔΕΣΙΜΌΤΗΤΑ 3,5 MM

1. Συνδέστε ένα καλώδιο υποδοχής AUX 3,5 mm στην είσοδο **« AUX »(1)**.
2. Επιλέξτε την πηγή εισόδου πατώντας το κουμπί **« M »(7)**.
(Απλά πατήστε το κουμπί **« M »** αρκετές φορές για να μεταβείτε στη λειτουργία AUX).

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΜΝΗΜΗΣ MICRO SD / TF Η USB

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης TF / Micro SD στην υποδοχή **« TF »(3)** ή ένα κλειδί USB στην υποδοχή **« USB »(2)**.
2. Επιλέξτε την πηγή εισόδου **« TF »** ή **« USB »** πατώντας το κουμπί **« M »(7)**.
(Απλά πατήστε το κουμπί **« M »** αρκετές φορές για να επιλέξετε τη λειτουργία TF ή USB).

BULGARIAN
ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, прочетете внимателно това ръководство, тъй като то съдържа важна информация за монтажа и експлоатацията.

- Съхранявайте това ръководство за бъдеща употреба. Ако смените собственика, уверете се, че новият потребител разполага с това ръководство.
- Уверете се, че напрежението в електрическата мрежа е подходящо за този уред и не надвишава напрежението, посочено на табелката.
- Не излагайте този уред на дъжд или влага, за да избегнете риска от пожар или токов удар. Уверете се, че има в близост до уреда по време на работа няма запалими предмети.
- Не излагайте уреда на капеща или пръскаща вода.
- Не поставяйте открит огън, например запалени свещи, върху уреда.
- За осигуряване на подходяща вентилация монтирайте уреда на добре проветриво място с минимално разстояние около уреда от 50 cm. Вентилацията не трябва да се възпрепятства чрез блокиране на вентилационните отвори с предмети, като например вестници покривки за маса, завеси и др.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, преди да извършвате поддръжка или ремонт.
- Уредът е предназначен за използване при умерен климат. Температурата на околната среда не трябва да надвишава 40°C. Не използвайте уреда при по-високи температури.
- В случай на неизправност изключете устройството незабавно. Никога не се опитвайте да ремонтирате уреда сами. Неправилните ремонти могат да доведат до повреда или неизправност. Свържете се с оторизиран сервизен център.
- Никога не мачкайте и не повреждайте захранващия кабел.
- Никога не го изключвайте от електрическата мрежа, като дърпате кабела.
- Не излагайте очите си на източника на светлина за твърде дълго време.
- Батериите трябва да се поставят с правилната полярност.
- Батериите трябва да се изхвърлят по безопасен начин. Изхвърляйте ги в подходящите контейнери за отпадъци (попитайте вашия търговец). за да опазите околната среда.
- Не зареждайте продукта, когато е мокър.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Опасност от експлозия, ако батерията е неправилно заменена. Заменяйте само със същия или еквивалентен тип.
- Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина, като например слънчева светлина, огън или подобни източници.

Продължителното използване на високоговорителите при висока сила на звука може да доведе до непоправима загуба на слуха. Силно препоръчваме да настроите силата на звука на разумно ниво. Колкото по-висока е силата на звука, толкова по-бързо рискувате да увредите слуха си. Ако желаете да върнете своя продукт LEDWOOD, моля, свържете се с търговеца на дребно, от когото сте го закупили. Нашите продукти имат 2-годишна гаранция за съответствие с европейското законодателство.

CLASS III Захранване с изключително ниско безопасно напрежение (SELV) или защитно ниско напрежение (PLV), незаземена маса, безопасно захранване (защитен трансформатор). Опасност от токов удар!

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Няма захранване : първо проверете дали високоговорителят е включен. Ако случаят е такъв, изключете високоговорителя, свържете захранващия кабел към устройството, след като е бил зареден, или оставете устройството включено по време на зареждането, след като е било свързано.

Автоматично изключване на захранването : защитата на батерията се активира автоматично, когато батерията е изтощена, така че използвайте устройството, след като е било заредено в продължение на 5 часа.

Не се чува звук от високоговорителя, когато е активирано възпроизвеждането
A Проверете дали аудиокабелът AUX е правилно свързан към устройството и източника на звук.
B Проверете дали силата на звука не е настроена на минимум.
C Проверете дали е избран правилният източник на сигнал.
D Проверете дали източникът на звук не е повреден.

Не може да се възпроизвежда музика : Пътят за съхранение на музикалния файл не може да бъде разпознат, запишете файла и го съхранете в основната папка на преносимото устройство.

Ако устройството е блокирано по необичаен начин, натиснете бутона за захранване за 15 секунди, за да го нулирате.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

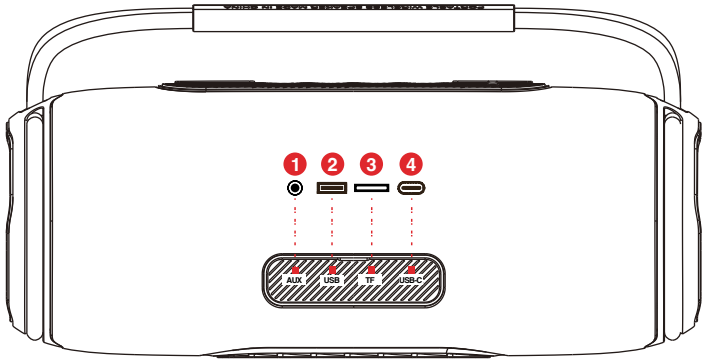
Bluetooth	5.1
Максимална радиочестотна мощност	< 100 mW (4.87dBm)
Честотна характеристика	80Hz-10-KHz
Импеданс	4Ω
Входяща мощност	5V 1A
Bluetooth обхват	10 m
Ефективна мощност	20W
Устойчивост на вода и прах	IPX6
50% живот на батерията	6 часа
Капацитет на батерията	2400 mAh

Не изхвърляйте устройствата с този символ заедно с битовите отпадъци. Помогнете за опазването на околната среда и вашата безопасност, като рециклирате електрическите и електронните си продукти. Уредът и опаковката му трябва да бъдат предадени за рециклиране в местния пункт за събиране на отпадъци. Свържете се с местните власти за информация относно изхвърлянето и рециклирането. Някои центрове за събиране на отпадъци приемат продуктите безплатно.

Рециклиране: Нашите опаковки може да подлежат на инструкции за сортиране. За повече информация: **www.consigneetri.fr | ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА - ДИРЕКТИВА 2012/19/ЕС**

ЗАРЕЖДАНЕ НА УРЕДА

ВНИМАНИЕ : ако продуктът няма да се използва за дълъг период от време, оставете батерията напълно заредена, в противен случай може да се повреди батерията!
Презареждайте продукта поне веднъж на всеки 2 месеца.
Не излагайте устройството на екстремни температури (над 50°C) (напр. пряка слънчева светлина в затворен автомобил, в близост до източник на топлина или радиатор и т.н.). Високите температури могат да увредят работата на високоговорителя и да съкратят живота на батерията.



1. AUX 3,5 мм аудиовход
2. USB вход
3. Слот за TF карта памет
4. USB-C вход за захранване

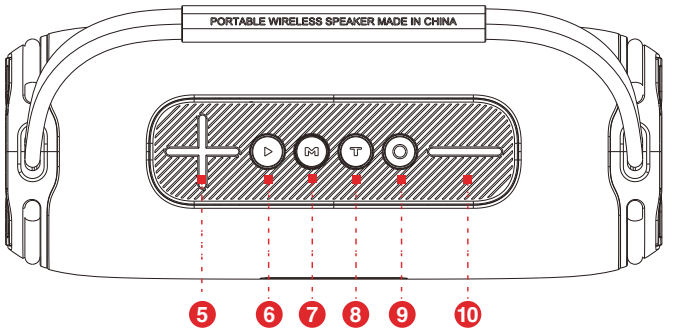
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

1. Свържете USB кабела тип C към гнездото « **USB-C** » **(4)**, след това към USB гнездо или към електрическата мрежа, като използвате мрежов адаптер (не е включен в комплекта). След като батерията се зареди напълно (приблизително 5 часа, червената лампичка е изключена), изключете кабела.
2. Натиснете бутона за захранване от електрическата мрежа **(5)**, за да включите продукта.

ФУНКЦИЯ	НАТИСНЕТЕ БУТОНА	БУТОН
Включване/изключване	—	9
Промяна на режима на светлинна анимация + Изключване на светлините.	—	8
Превключване от един режим в друг: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

ЛЕГЕНДА

— Дълго натискане
- Кратко натискане



СДВОЯВАНЕ И BT СВЪРЗАНОСТ

1. Активирайте функцията за безжично аудио с помощта на бутона **« M » (4)**.

2. Активирайте функцията за безжично аудио на вашето устройство (смартфон, таблет и др.).

3. Изберете **« XTREME160 »** от списъка с намерени устройства.

(Просто натиснете няколко пъти бутона **« M »**, за да превключите към функцията BT).

TWS ФУНКЦИЯ

1. Включете двата високоговорителя и натиснете бутона **« ON/OFF » (9)** на един от високоговорителите. Ще прозвучи сигнал **« CONNECTED »** (Свързано). Това означава, че двата високоговорителя са правилно свързани.

2. Активирайте функцията Bluetooth на телефона си и потърсете името на асоциацията. Установете връзката.

3. Натиснете бутона **« ON/OFF » (9)**, за да прекъснете връзката с TWS.

3,5-МИЛИМЕТРОВА СПОМАГАТЕЛНА СВЪРЗАНОСТ

1. Свържете кабел с 3,5-милиметров AUX жак към входа **« AUX » (1)**.

2. Изберете входния източник, като натиснете бутона **« M » (7)**.

(Просто натиснете бутона **« M »** няколко пъти, за да превключите към функцията AUX).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЛОТА ЗА MICRO SD / TF ИЛИ USB КАРТА С ПАМЕТ

1. Поставете карта с памет TF / Micro SD в слота **« TF » (3)** или USB ключ в слота **« USB » (2)**.

2. Изберете входния източник **« TF »** или **« USB »**, като натиснете бутона **« M » (7)**.

(Просто натиснете бутона **« M »** няколко пъти, за да изберете функцията TF или USB).

SLOVAKIA

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pozorne si prečítajte tento návod, pretože obsahuje dôležité informácie o inštalácii a prevádzke.

- Túto príručku si uschovajte na ďalšie použitie. Ak dôjde k zmene vlastníka, uistite sa, že nový používateľ má k dispozícii tento návod.
- Uistite sa, že siet'ové napätie je vhodné pre tento spotrebič a nepresahuje napätie uvedené na typovom štítku.
- Nevystavujte tento spotrebič dažďu alebo vlhkosti, aby ste predišli riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Uistite sa, že sú sa v blízkosti spotrebiča počas prevádzky nenachádzali žiadne horľavé predmety.
- Spotrebič nevystavujte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Na spotrebič neumiestňujte otvorený oheň, napríklad zapálené sviečky.
- Pre dostatočné vetranie nainštalujte spotrebič na dobre vetranom mieste s minimálnou vzdialenost'ou okolo spotrebiča 50 cm. Vetraniu by ste nemali brániť blokovaním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny obrusy, záclony atď.
- Pred vykonávaním údržby alebo opráv spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Spotrebič je určený na používanie v miernych klimatických podmienkach. Okolitá teplota by nemala prekročiť 40 °C. Spotrebič nepoužívajte pri vyšších teplotách.
- V prípade poruchy zariadenie okamžite vypnite. Nikdy sa nepokúšajte spotrebič opravovať sami. Neodborná oprava môže viesť k poškodeniu alebo poruchám. Obrát'te sa na autorizované servisné stredisko.
- Napájací kábel nikdy nemačkajte ani nepoškodzujte.
- Nikdy ho neodpájajte t'ahaním za kábel.
- Nevystavujte oči zdroju svetla príliš dlho.
- Batérie musia byť vložené so správnou polaritou.
- Batérie by sa mali bezpečne zlikvidovať. Vyhadzujte ich do príslušných odpadových nádob (informujte sa u svojho predajcu). aby ste chránili životné prostredie.
- Výrobok nenabíjajte, keď je mokrý.

UPOZORNENIE:

AK JE BATÉRIA VYBITÁ, MUSÍ SA DOBIŤ:

- Nebezpečenstvo výbuchu v prípade nesprávnej výmeny batérie. Vymieňajte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu alebo podobným zdrojom.

Dlhodobé používanie reproduktorov pri vysokej hlasitosti môže viesť k nenapraviteľnej strate sluchu.
Dôrazne odporúčame nastaviť hlasitosť na primeranú úroveň. Čím vyššia je hlasitosť, tým rýchlejšie hrozí poškodenie sluchu.
Ak chcete vrátiť výrobok LEDWOOD, obrát'te sa na predajcu, u ktorého ste ho zakúpili. Na naše výrobky sa vzťahuje 2-ročná európska záruka zhody podľa právnych predpisov.

CLASS III Napájací zdroj s veľmi nízkym bezpečnostným napätím (SELV) alebo ochranným nízkym napätím (PLV), neuzemnené uzemnenie, bezpečný napájací zdroj (bezpečnostný transformátor). Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Žiadne napájanie : najprv skontrolujte, či je reproduktor zapnutý. V takom prípade vypnite reproduktor, pripojte napájací kábel k zariadeniu po jeho nabití alebo nechajte zariadenie počas nabíjania po jeho pripojení zapnuté.

Automatické vypnutie : ochrana batérie sa automaticky aktivuje, keď je batéria vybitá, preto zariadenie používajte po 5 hodinách nabíjania.

Žiadny zvuk z reproduktora pri aktivovanom prehrávaní
A Skontrolujte, či je audio kábel AUX správne pripojený k zariadeniu a zdroju zvuku.
B Skontrolujte, či hlasitosť nie je nastavená na minimum.
C Skontrolujte, či je zvolený správny zdroj signálu.
D Skontrolujte, či zdroj zvuku nie je chybný.

Nemožno prehrávať hudbu : Cesta k úložisku hudobného súboru sa nedá rozpoznať, uložte súbor a uložte ho do koreňového priečinka vymeniteľného zariadenia.

Ak je zariadenie zablokované neobvyklým spôsobom, stlačením tlačidla napájania na 15 sekúnd ho resetujte.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Bluetooth	5.1
Maximálny RF výkon	< 100 mW (4.87dBm)
Frekvenčná odozva	80Hz-10-KHz
Impedancia	4Ω
Vstupný výkon	5V 1A
Dosah Bluetooth	10 m
RMS výkon	20W
Odolnosť voči vode a prachu	IPX6
Životnosť batérie 50 % 🔉	6 hodín
Kapacita batérie	2400 mAh

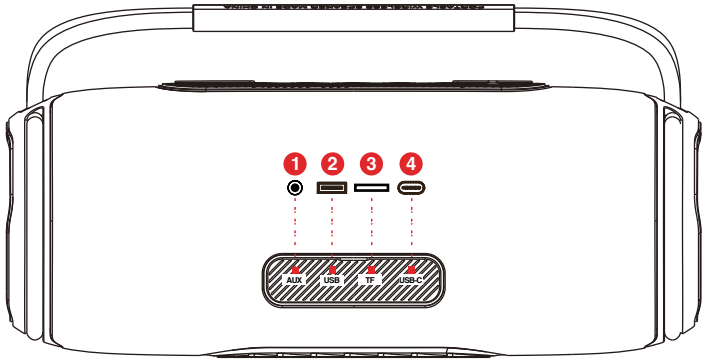
Zariadenia s týmto symbolom nevyhadzujte do domového odpadu. Pomôžte chrániť životné prostredie a svoju bezpečnosť recykláciou elektrických a elektronických výrobkov. Spotrebič a jeho obal je potrebné odovzdať na recykláciu na miestnom zbernom mieste. Informácie o likvidácii a recyklácii získate na miestnom úrade. Niektoré zberné strediská prijímajú výrobky bezplatne.

Recyklácia: Naše obaly môžu podliehať pokynom na triedenie. Viac informácií nájdete na: **www.consigneetri.fr | OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA - SMERNICA 2012/19/EÚ**

DOBÍJANIE SPOTREBIČA

USB-A → USB-C

UPOZORNENIE: ak výrobok nebudete dlhší čas používať, nechajte batériu plne nabitú, inak môže dôjsť k jej poškodeniu!
Výrobok dobíjajte minimálne každé 2 mesiace.
Nevystavujte zariadenie extrémnym teplotám (nad 50 °C) (napr. priame slnečné žiarenie v uzavretom vozidle, v blízkosti zdroja tepla alebo radiátora atď.) Vysoké teploty môžu poškodiť výkon reproduktora a skrátiť životnosť batérie.



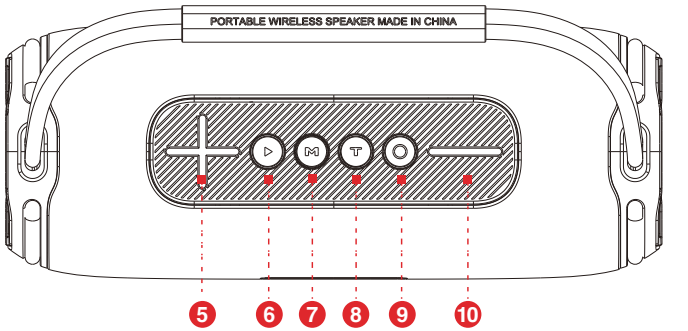
1. AUX 3,5 mm audio vstup
2. Vstup USB
3. Slot na pamäťovú kartu TF
4. Napájací vstup USB-C

NÁVOD NA NABÍJANIE

1. Pripojte kábel USB typu C do zásuvky **« USB-C » (4)**, potom do zásuvky USB alebo do sieťovej zásuvky pomocou sieťového adaptéra (nie je súčasťou dodávky). Po úplnom nabití batérie (približne 5 hodín, červená kontrolka zhasnutá) odpojte kábel.
2. Stlačením tlačidla sieťového napájania **(5)** výrobok zapnite.

FUNKCIA	STLAČTE TLAČIDLO	TLAČIDLO
Zapnutie / vypnutie	—	9
Zmena režimu svetelnej animácie + Vypnutie svetiel.	—	8
Prepínanie z jedného režimu do druhého: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔉	—	5
🔊	—	10

LEGENDA
— Dlhé stlačenie
- Krátke stlačenie



PÁROVANIE A PRIPOJENIE BT

1. Aktivujte funkciu bezdrôtového zvuku pomocou tlačidla **« M » (4)**.
2. Aktivujte funkciu bezdrôtového zvuku na svojom zariadení (smartfón, tablet atď.).
3. V zozname nájdených zariadení vyberte položku **« XTREME160 »**.
(Pre prepnutie na funkciu BT stačí niekoľkokrát stlačiť tlačidlo **« M »**).

FUNKCIA TWS

1. Zapnite oba reproduktory a na jednom z nich stlačte tlačidlo **« ON/OFF » (9)**. Ozve sa signál **« CONNECTED »** (Pripojené). To znamená, že oba reproduktory sú správne pripojené.
2. Aktivujte funkciu Bluetooth v telefóne a vyhľadajte názov asociácie. Nadviažte spojenie.
3. Stlačením tlačidla **« ON/OFF » (9)** odpojte TWS.

3,5 MM POMOCNÉ PRIPOJENIE

1. Pripojte kábel 3,5 mm jack AUX do vstupu **« AUX » (1)**.
2. Stlačením tlačidla **« M » (7)** vyberte vstupný zdroj.
(Pre prepnutie na funkciu AUX stačí niekoľkokrát stlačiť tlačidlo **« M »**).

POUŽÍVANIE SLOTU NA PAMÄŤOVÚ KARTU MICRO SD / TF ALEBO USB

1. Vložte pamäťovú kartu TF / Micro SD do slotu **«TF» (3)** alebo kľúč USB do slotu **« USB » (2)**.
2. Stlačením tlačidla **« M » (7)** vyberte vstupný zdroj **«TF»** alebo **« USB »**.
(Jednoducho stlačte tlačidlo **« M »** niekoľkokrát, aby ste zvolili funkciu TF alebo USB).

CZECH REPUBLIC
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně tento návod, protože obsahuje důležité informace o instalaci a provozu.

- Tento návod si uschovejte pro budoucí použití. Pokud dojde ke změně vlastníka, ujistěte se, že tento návod bude mít k dispozici nový uživatel.
- Ujistěte se, že síťové napětí je pro tento spotřebič vhodné a nepřesahuje napětí uvedené na typovém štítku.
- Nevystavujte tento spotřebič dešti nebo vlhkosti, abyste předešli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Ujistěte se, že jsou se v blízkosti spotřebiče během provozu nenacházely žádné hořlavé předměty.
- Spotřebič nevystavujte kapající nebo stříkající vodě.
- Nepokládejte na spotřebič otevřený oheň, například zapálené svíčky.
- Pro dostatečné větrání instalujte spotřebič na dobře větraném místě s minimální vzdáleností kolem spotřebiče 50 cm.
Větrání by nemělo být znemožněno zablokováním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny ubrusy, závěsy apod.
- Před prováděním údržby nebo oprav odpojte spotřebič od sítě.
- Spotřebič je určen pro použití v mírném podnebí. Okolní teplota by neměla překročit 40 °C.
Nepoužívejte spotřebič při vyšších teplotách.
- V případě poruchy přístroj okamžitě vypněte. Nikdy se nepokoušejte přístroj opravovat sami.
Neodborná oprava může vést k poškození nebo poruše. Obrat'te se na autorizované servisní středisko.
- Nikdy nemačkejte ani nepoškozujte napájecí kabel.
- Nikdy neodpojujte zástrčku taháním za kabel.
- Nevystavujte oči příliš dlouho světelnému zdroji.
- Baterie musí být vloženy se správnou polaritou.
- Baterie by měly být bezpečně zlikvidovány. Vyhazujte je do příslušných odpadkových košů (zeptejte se svého prodejce).
aby bylo chráněno životní prostředí.
- Nenabíjejte výrobek, pokud je mokrý.

UPOZORNĚNÍ:

- Nebezpečí výbuchu při nesprávné výměně baterie. Vyměňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
- Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni nebo podobným zdrojům.

Dlouhodobé používání reproduktorů při vysoké hlasitosti může vést k nenapravitelné ztrátě sluchu.
Důrazně doporučujeme nastavit hlasitost na rozumnou úroveň. Čím vyšší hlasitost, tím rychleji hrozí poškození sluchu.
Pokud chcete výrobek LEDWOOD vrátit, obrat'te se na prodejce, u kterého jste jej zakoupili. Na naše výrobky se vztahuje dvouletá evropská zákonná záruka shody.

CLASS III Napájecí zdroj s mimořádně nízkým bezpečnostním napětím (SELV) nebo ochranným nízkým napětím (PLV), neuzemněné uzemnění, bezpečný napájecí zdroj (bezpečnostní transformátor). Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Žádné napájení : nejprve zkontrolujte, zda je reproduktor zapnutý. V takovém případě vypněte reproduktor, připojte napájecí kabel k zařízení až po jeho nabití nebo nechte zařízení během nabíjení po jeho připojení zapnuté.

Automatické vypnutí : ochrana baterie se automaticky aktivuje, když je baterie vybitá, takže zařízení používejte až po 5 hodinách nabíjení.

Při aktivaci přehrávání se z reproduktoru neozývá žádný zvuk
A Zkontrolujte, zda je audiokabel AUX správně připojen k zařízení a zdroji zvuku.
B Zkontrolujte, zda není hlasitost nastavena na minimum.
C Zkontrolujte, zda je vybrán správný zdroj signálu.
D Zkontrolujte, zda zdroj zvuku není vadný.

Nelze přehrávat hudbu : Cestu k úložišti hudebního souboru nelze rozpoznat, uložte soubor a uložte jej do kořenové složky vyměnitelného zařízení.

Pokud je zařízení zablokováno neobvyklým způsobem, stiskněte na 15 sekund tlačítko napájení a resetujte jej.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

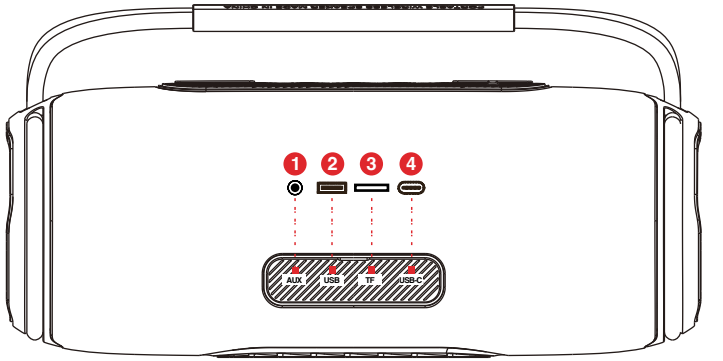
Bluetooth	5.1
Maximální RF výkon	< 100 mW (4.87dBm)
Frekvenční odezva	80Hz-10-KHz
Impedance	4Ω
Vstupní výkon	5V 1A
Dosah Bluetooth	10 m
RMS výkon	20W
Odolnost proti vodě a prachu	IPX6
Životnost baterie 50 %	6 hodin
Kapacita baterie	2400 mAh

Zařízení s tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Pomozte chránit životní prostředí a svou bezpečnost recyklací elektrických a elektronických výrobků. Přístroj a jeho obal je třeba odevzdat k recyklaci na místním sběrném místě. Informace o likvidaci a recyklaci získáte na místním úřadě. Některá sběrná střediska přijímají výrobky zdarma.

Recyklace: Naše obaly mohou podléhat pokynům pro třídění. Další informace: **www.consigneetri.fr I OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ - SMĚRNICE 2012/19/EU**

DOBÍJENÍ SPOTŘEBIČE

POZOR : pokud výrobek nebudete delší dobu používat, nechte baterii plně nabitou, jinak může dojít k jejímu poškození!
Výrobek dobíjejte nejméně jednou za 2 měsíce.
Nevystavujte zařízení extrémním teplotám (nad 50 °C) (např. přímému slunečnímu záření v uzavřeném vozidle, v blízkosti zdroje tepla nebo radiátoru apod.) Vysoké teploty mohou poškodit výkon reproduktoru a zkrátit životnost baterie.



1. AUX 3,5 mm audio vstup
2. Vstup USB
3. Slot pro paměťovou kartu TF
4. Napájecí vstup USB-C

NÁVOD K NABÍJENÍ

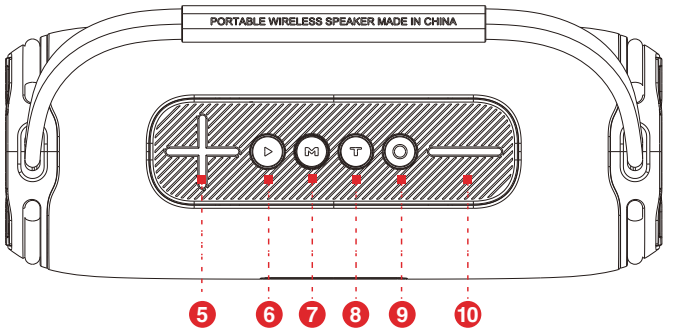
1. Připojte kabel USB typu C do zásuvky **« USB-C » (4)** a poté do zásuvky USB nebo do síťové zásuvky pomocí síťového adaptéru (není součástí dodávky). Jakmile je baterie plně nabitá (přibližně 5 hodin, červená kontrolka zhasnutá), odpojte kabel.
2. Stisknutím tlačítka napájení ze sítě **(5)** výrobek zapněte.

FUNKCE	STISKNĚTE TLAČÍTKO	TLAČÍTKO
Zapnutí / vypnutí	—	9
Změna režimu světelné animace + vypnutí světel.	—	8
Přepínání z jednoho režimu do druhého: TF / USB / AUX / BLUETOOTH	-	7
▶II	-	6
▶▶I	-	5
I◀◀	-	10
🔊	—	5
🔉	—	10

LEGENDA

— Dlouhé stisknutí

\- Krátké stisknutí



PÁROVÁNÍ A PŘIPOJENÍ BT

1. Aktivujte funkci bezdrátového zvuku pomocí tlačítka **« M » (4)**.

2. Aktivujte funkci bezdrátového zvuku na svém zařízení (smartphone, tablet atd.).

3. V seznamu nalezených zařízení vyberte položku **« XTREME160 »**.

(Pro přepnutí na funkci BT stačí několikrát stisknout tlačítko **« M »**).

FUNKCE TWS

1. Zapněte oba reproduktory a stiskněte tlačítko **« ON/OFF » (9)** na jednom z obou reproduktorů. Ozve se signál **« CONNECTED »** (Připojeno). To znamená, že oba reproduktory jsou správně připojeny.

2. Aktivujte funkci Bluetooth v telefonu a vyhledejte název asociace. Navažte spojení.

3. Stisknutím tlačítka **« ON/OFF » (9)** odpojte TWS.

3,5MM POMOCNÉ PŘIPOJENÍ

1. Připojte kabel 3,5mm jack AUX ke vstupu **« AUX » (1)**.

2. Stisknutím tlačítka **« M » (7)** vyberte vstupní zdroj.

(Pro přepnutí na funkci AUX stačí několikrát stisknout tlačítko **« M »**).

POUŽITÍ SLOTU PRO PAMĚŤOVOU KARTU MICRO SD / TF NEBO USB

1. Do slotu **« TF » (3)** vložte pamět'ovou kartu TF / micro SD nebo do slotu **« USB » (2)** vložte USB klíč.

2. Stisknutím tlačítka **« M » (7)** zvolte vstupní zdroj **« TF »** nebo **« USB »**.

(Pro výběr funkce TF nebo USB stačí několikrát stisknout tlačítko **« M »**).

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant :
Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Marque I Brand : **LEDWOOD**
Type ou modèle I Type or model : **XTREME160**
Type modèle usine I Factory model number : **X6**
Désignation commerciale I Designation : **Système de sonorisation amplifié**

Est conforme à la directive :
Is complies with the directive :

CE

2014/53/UE

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :
A full compliance statement is available by download or email at:

direction@churchill.world

www.ledwood-audio.com

SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR05811221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 5/08/2023

Notes I Nota's I Notizen I Notas I Nota I Noter I Huomautukset I Σημειώσεις I Notatki I Poznámky I Poznámky

LEDWOOD

CONNECTED SOUND

LEDWOOD

CONNECTED SOUND

www.ledwood-audio.com

V2.0823

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.

Download the instructions in .pdf format
contact us via the mail below :
contact@sav08.fr